

**FERMAX**



**Central de Conserjería  
Guard Unit**

**MANUAL CONSERJERIA MDS DIGITAL SOBREMESA**

Este documento técnico lo edita FERMAX ELECTRONICA S.A.E. con carácter informativo, y se reserva el derecho a modificar características de los productos que en él se refieren en cualquier momento y sin previo aviso. Estos cambios vendrán reflejados en posteriores ediciones del mismo.

**ESPAÑOL**

# INDICE

<b>INTRODUCCION .....</b>	<b>4</b>
Controles de la Central de Conserjería de Sobremesa.....	6
<b>MODOS DE FUNCIONAMIENTO BASICOS .....</b>	<b>8</b>
<b>MODOS DE FUNCIONAMIENTO AVANZADOS .....</b>	<b>9</b>
Selección del modo de funcionamiento.....	11
Desvío de llamada.....	12
<b>DISPLAY.....</b>	<b>13</b>
Selección del contraste .....	15
Display Principal MDS .....	16
<b>FUNCIONAMIENTO.....</b>	<b>19</b>
Atender llamada desde vivienda .....	19
Atender llamada desde placa de calle.....	20
Interceptar una llamada de placa de calle a teléfono.....	21
Atender llamada de una placa interior (decoder de placas).....	23
Comunicar con una placa interior.....	25
Llamar a una vivienda .....	25
Intercomunicar dos teléfonos.....	25
Llamar a otra Conserjería .....	26
<b>COLAS DE LLAMADAS.....</b>	<b>28</b>
Cómo contestar llamadas memorizadas .....	30

## **ANEXO**

### **FUNCIONAMIENTO DE LA CENTRAL DE CONSERJERÍA COMO CENTRAL DE RECEPCIÓN DE ALARMAS DE PÁNICO**

<b>MODOS DE FUNCIONAMIENTO.....</b>	<b>33</b>
Selección del modo de funcionamiento.....	34
<b>FUNCIONAMIENTO.....</b>	<b>36</b>
Atender una llamada de pánico en el momento que se produce .....	36
Atender llamadas de pánico memorizadas .....	37
Atender una llamada de pánico de una placa interior (dec. placas) .....	38
Recepción de alarmas por sensor.....	39
Activación de relés.....	39
<b>GUIA RAPIDA CENTRAL DE CONSERJERIA MDS.....</b>	<b>40</b>
<b>CARACTERISTICAS TECNICAS.....</b>	<b>44</b>

La **Central de Conserjería MDS Digital** hace de "filtro" entre los visitantes a un edificio y los vecinos del mismo.

En modo **DIA**, las llamadas que se hacen desde cualquier acceso al edificio son recibidas en la Central de Conserjería, pudiendo el Conserje anunciar la visita al correspondiente vecino, pasarle la llamada o bien atenderla personalmente.

La Central de Conserjería puede trabajar en modo **MIXTO**, en el que las llamadas de los visitantes son recibidas directamente en la vivienda correspondiente. Aún así, es posible también llamar directamente al Conserje desde las placas de calle, pulsando la tecla **campana**.

Tanto en modo **DIA** como en modo **MIXTO**, en la Central de Conserjería se reciben llamadas de los vecinos que deseen hablar con el Conserje.

Si en el momento que alguien llama a Conserjería, el Conserje está ausente, las llamadas quedan *memorizadas* en las correspondientes *colas de llamada* (hasta un total de 20 llamadas de cada tipo, vivienda y placa) pudiendo contestarlas el Conserje a su regreso.

El Conserje puede también *intercomunicar* dos viviendas, a petición de una de ellas.

Como función adicional, y utilizando teléfonos provistos de *botón de pánico (PANIC)*, la Central de Conserjería puede funcionar, también, como *Central de Recepción de Alarmas de Pánico*. Este tipo de alarma se produciría en el momento en que algún vecino pulse el botón de pánico de su teléfono, con el fin de alertar al Conserje o a la persona encargada de la vigilancia del recinto.

**NOTAS:**

*Todos los teléfonos tienen asignados un número que es, generalmente, el mismo número asignado a la vivienda (consulte al personal de mantenimiento qué número de teléfono se ha asignado a cada vivienda)*

*Es posible que en un mismo edificio o bloque exista más de una Central de Conserjería. Sólomente una de ellas recibirá las llamadas de vivienda y placas de calle, aquella que haya seleccionado la última el modo de funcionamiento DIA o MIXTO.*

**NOTAS IMPORTANTES SOBRE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO**

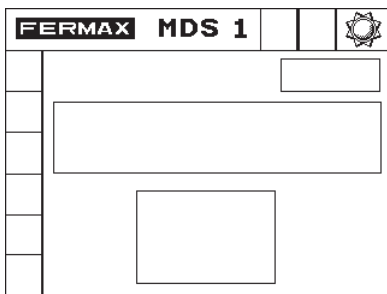
**NOTA 1:** La Central de Conserjería, en el momento de alimentar la instalación MDS de la que forma parte, requiere de un tiempo para inicializarse correctamente y que la Central MDS la detecte y configure como Conserjería.

**NOTA 2:** La Central de Conserjería tiene asignado un número, que debe corresponder al número de cambiador MDS donde esté físicamente conectada (**0..9**). Para cambiar este número, que por defecto es **0**, mantendremos pulsada la tecla **#** hasta que aparezca un signo de interrogación en el display. Introduciremos el número de Central de Conserjería deseado, tras lo que el sistema contestará con **OK**. Una vez cambiado el número de Conserjería, se debe reiniciar el sistema para que la Central MDS la reconozca.

***ADVERTENCIA:***

Tras generarse una llamada a conserje, comenzarán a generarse los pitidos acústicos de llamada por el propio auricular del teléfono de la conserjería.

Dado que estos pitidos tienen un nivel considerable, es recomendable no acercar el auricular al oído antes de pulsar el botón de contestar la llamada.



### 1. DISPLAY

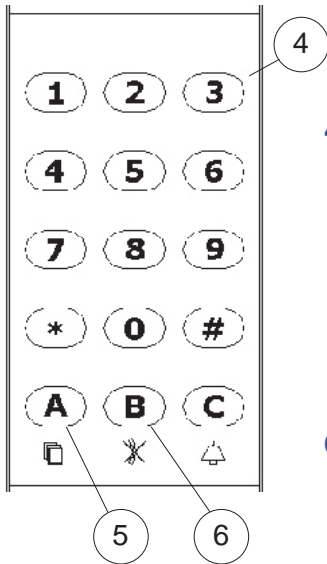
Ofrece diversas informaciones durante el manejo de la Central de Conserjería.

### 2. TECLAS DE BUSQUEDA (FLECHAS)

Pulsar estas flechas para localizar el nombre del vecino al que se desea llamar. La búsqueda debe empezar siempre presionando la flecha derecha.

### 3. LLAMADA (CAMPANA)

Para llamar a los teléfonos de las viviendas u otras Conserjerías



**4. TECLADO DE MARCACION**

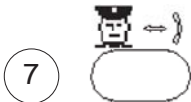
Se localiza debajo del brazo del teléfono. Sirve para introducir el número de teléfono de la vivienda, número de placa y datos en general.

**5. SELECCIÓN DE LLAMADAS EN MEMORIA**

Se utiliza para elegir la cola de llamadas en espera a tratar: teléfonos o placas de calle.

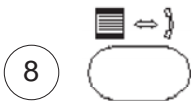
**6. CONFIRMACION / BORRADO**

Pulsar esta tecla para confirmar los datos introducidos por el teclado de marcación y para borrar llamadas memorizadas.



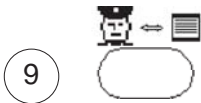
**7. COMUNICACION CONSERJE-TELEFONO**

Selecciona el canal de comunicación CONSERJERIA-TELEFONO. Comunica con el último teléfono que se ha llamado.



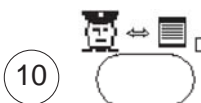
**8. COMUNICACION PLACA-TELEFONO**

Activa el canal de comunicación PLACA-TELEFONO. Comunica última placa con último teléfono llamado.



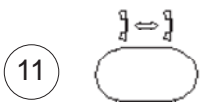
**9. COMUNICACION CONSERJE-PLACA**

Selecciona el canal de comunicación CONSERJERÍA-PLACA. Comunica con la última placa con la que se ha conversado.



**10. COMUNICACION CONSERJE-DECODER PLACAS**

Se emplea para seleccionar el canal de comunicación CONSERJERÍA-DECODER de PLACA.



**11. COMUNICACION VIVIENDA-VIVIENDA**

Activa el canal de comunicación VIVIENDA-VIVIENDA.

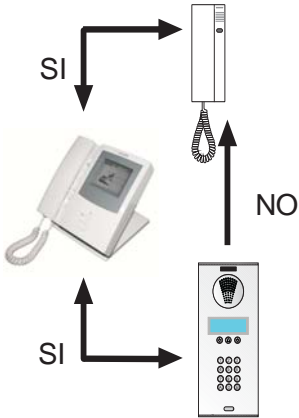


**12. ABREPUERTAS**

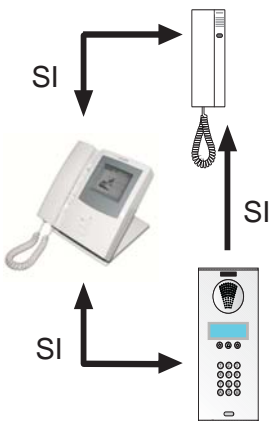
Tecla de accionamiento de abrepuertas.

**MODOS DE FUNCIONAMIENTO BASICOS**

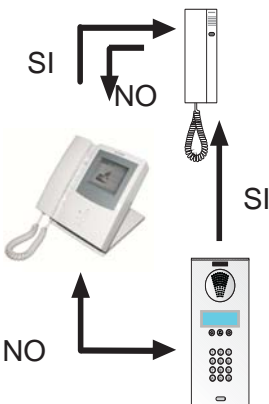
Las características de los distintos modos de funcionamiento para edificaciones con una sola Central de Conserjería son:

**MODO DÍA**

- \* La Central de Conserjería puede llamar y recibir llamadas de los teléfonos.
- \* Las placas de calle no pueden llamar directamente a los teléfonos.
- \* Las llamadas desde placa de calle hacia teléfonos son interceptadas por la Central de Conserjería, que puede transferirlas al teléfono llamado o a cualquier otro.
- \* El conserje puede poner 2 teléfonos en comunicación.

**MODO MIXTO**

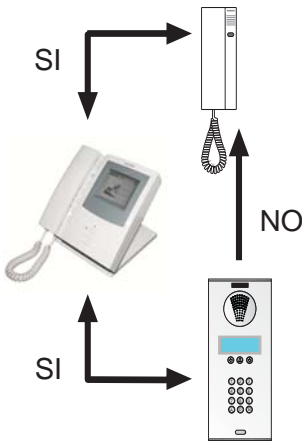
- \* La Central de Conserjería puede llamar y recibir llamadas de los teléfonos.
- \* Las placas de calle pueden llamar directamente a los teléfonos, y también al conserje. El conserje puede transferir una llamada a cualquier teléfono.
- \* El conserje puede poner 2 teléfonos en comunicación.

**MODO NOCHE**

- \* La Central de Conserjería no atiende llamadas de los teléfonos ni de las placas de calle. Funciona como si fuese una placa de calle más.
- \* Las placas de calle pueden llamar directamente a los teléfonos.

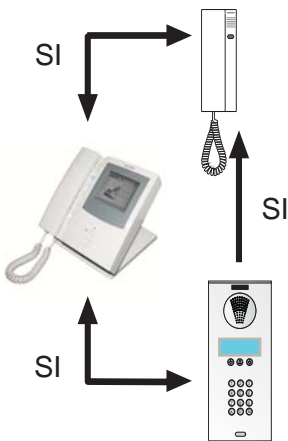


En edificaciones con más de un bloque existe, además:



### **MODO MASTER-DÍA**

- \* La Central de Conserjería recibe las llamadas de teléfonos e intercepta las llamadas de placas de calle pertenecientes a todas las demás Unidades Centrales que estén en **MODO NOCHE** en ese momento.
- \* En lo que respecta a las viviendas que dependen directamente de esta Central, funciona como si estuviese en **MODO DÍA**.

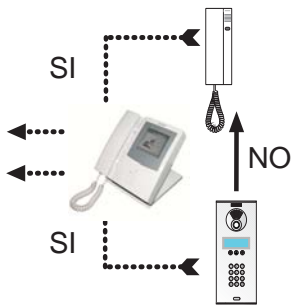


### **MODO MASTER-MIXTO**

- \* La Central de Conserjería recibe las llamadas de teléfonos pertenecientes a todas las demás unidades centrales que estén en **MODO NOCHE** en ese momento.
- \* En lo que respecta a las viviendas que dependen directamente de ésta Central, funciona como si estuviese en **MODO MIXTO**.

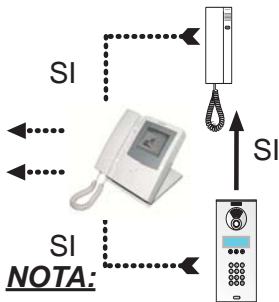
### **NOTA**

*Cada bloque o edificio está gestionado por una Unidad Central y puede contener una o varias Centrales de Conserjería. Se distingue por tanto entre número de edificio o bloque (codificado en la Unidad Central en el momento de la instalación) y número de Central de Conserjería.*



### **MODO TRANSFER-DÍA**

- \* Desvía las llamadas de los teléfonos que dependen de ella hacia la Central de Conserjería designada.
- \* Intercepta las llamadas de las placas de calle que dependen de ella y las desvía hacia la Unidad Central designada.



### **MODO TRANSFER-MIXTO**

- \* Desvía las llamadas de los teléfonos que dependen de ella hacia la Central de Conserjería designada.
- \* Las llamadas desde las placas de calle que dependen de ella van directamente al teléfono llamado.

**NOTA:**

*Todas las Centrales de Conserjería pueden llamar a cualquier teléfono de la urbanización (aunque sea de otro bloque o sector), independientemente del modo en que se encuentren.*

**Selección del MODO de funcionamiento**

La forma de seleccionar el **MODO de funcionamiento** es:

1. Pulsar "0"



El display mostrará una serie de guiones, ( a excepción modo de llamada con 0 en ON, ver página 45).



2. Introducir "A" seguida de "3" repetidamente hasta completar los guiones.

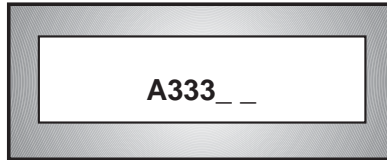
+



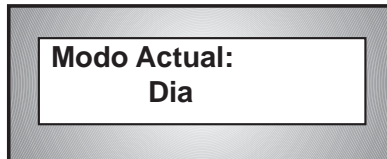
.

.

.



El display presentará el MODO actual:



3. Utilizar las tecla de flecha adelante (bajo el display) para seleccionar el **MODO** deseado:

**NOCHE**  
**MIXTO**  
**DIA**  
**MASTER-DIA (\*)**  
**MASTER-MIXTO (\*)**  
**TRANSFER-DIA (\*)**  
**TRANSFER-MIXTO (\*)**

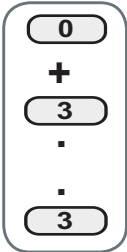
(\*) Sólo disponible en instalaciones con más de una Unidad Central. Ver NOTA en la página siguiente.



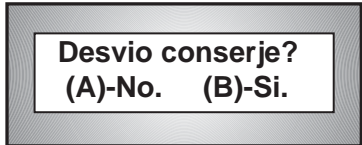
4. Pulse la "B" cuando el **MODO** deseado aparezca en el display.

**Desvío de llamada**

Si el MODO elegido es un modo activo (DIA, MIXTO, MASTER-DIA o MASTER-MIXTO), existe la posibilidad de configurar el **desvío de llamada** a una vivienda, para así poder atenderlas desde otra ubicación.



**NOTA:** En las versiones de Central MDS 4.x, tras seleccionar el modo se pregunta automáticamente si se desea activar el desvío, mientras que en las versiones 5.x o superior se debe introducir el código (0 + 333333) para esta función. Para V 7.4 ver **NOTA IMPORTANTE** en pag. 45.



5. Si se acepta, pulsando "B", nos preguntará el código de llamada a donde desviará las llamadas a Conserje.



**B**

6. Una vez seleccionado el código pulse "B".

**NOTA:** En el caso en que el modo escogido sea TRANSFER-DIA o TRANSFER-MIXTO, será preciso indicar a qué bloque se van a transferir las llamadas. Las llamadas las recibirá la Central de Conserjería que esté activa en dicho bloque.

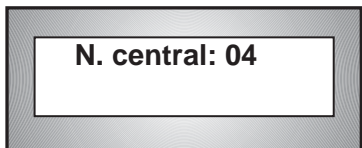
**Ejemplo:** Se va a seleccionar el modo **TRANSFER-DIA** para que las llamadas sean desviadas al bloque nº 4:

1. Introduzca el código de cambio de modo y seleccione TRANSFER-DÍA

Tras confirmar, el sistema le pedirá que le indique el número de Central a la que se van a desviar las llamadas.

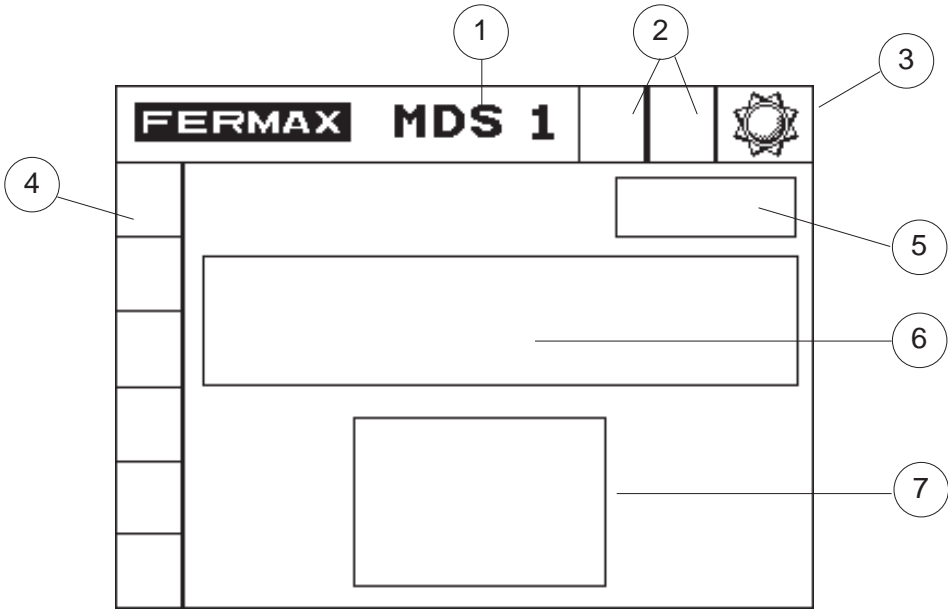
2. Marque el número de bloque al que se van a transferir las llamadas. Introducir siempre 2 dígitos.

En el caso del ejemplo "04".



**NOTA:** No se aceptará este modo si el bloque seleccionado no tiene una Conserjería activa, (DIA, MIXTO, MASTER DIA, MASTER MIXTO)

La Central de Conserjería cuenta con un display gráfico de alta resolución (320x240 puntos) en el que se muestra la información al usuario. Se pueden distinguir varias **zonas** en la pantalla, como muestra la figura:



- 1 TIPO DE CENTRAL DE CONSERJERIA Y NUMERO**  
Indica que se trata de una Central de Conserjería MDS y, en este caso, la número 1.
- 2 INDICACION DE LLAMADAS EN MEMORIA**  
Si aparecen los iconos de teléfono o placa, indica que hay llamadas pendientes de tratar.
- 3 MODO DE FUNCIONAMIENTO**  
Según el icono mostrado indica el MODO en que está la Conserjería.



Modo NOCHE



Modo DIA



Modo MIXTO



Modo MASTER DIA



Modo MASTER MIXTO



DESVIO de llamadas activo

4

#### **MENU LATERAL**

Muestra qué cola de llamadas se está atendiendo (teléfonos o placas)

5

#### **RELOJ**

Presenta en tamaño ampliado la hora actual.

6

#### **DISPLAY PRINCIPAL MDS**

Muestra la información de modo *totalmente compatible* con la anterior Central de Conserjería MDS de sobremesa.

7

#### **COMUNICACIÓN EN CURSO**

Informa de la comunicación que hay actualmente seleccionada.

## Selección del contraste

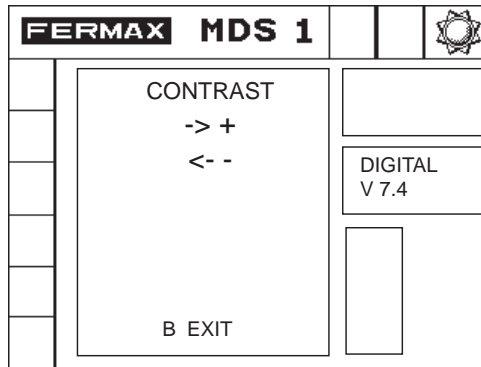
El contraste del display gráfico de la Central de Conserjería se puede ajustar para una óptima visualización. La forma de proceder es la siguiente:

### 1. Introducir el código A55555

Para ello, introduciremos la secuencia: **0 A 5 5 5 5 5**

**Nota:** el número de dígitos '5' que debemos introducir (3, 4 ó 5) dependerá de la longitud de código de acceso que esté configurada en el sistema (4, 5 ó 6)

### 2. Seleccionar el contraste mediante las flechas



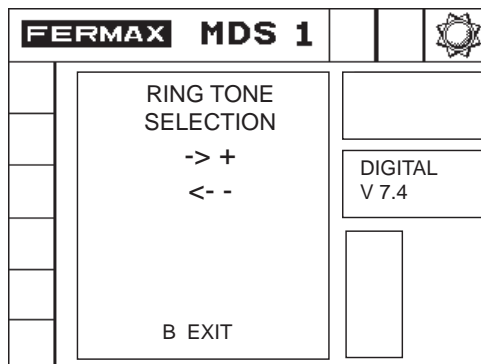
### 3. Validar pulsando 'B'

El valor de contraste seleccionado se almacenará en una memoria no volátil por lo que, aún quitando alimentación, se mantendrá en el valor establecido.

### 4. Seleccionar el tono de llamada mediante las flechas

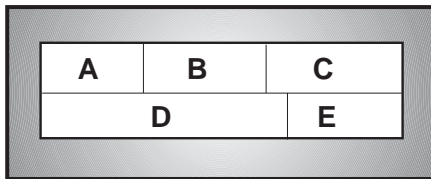
### 5. Validar pulsando 'B'

El tono seleccionado se almacenará en una memoria no volátil por lo que, aún quitando alimentación, se mantendrá en el tono establecido.



## Display Principal MDS

El **Display Principal MDS** de la Central de Conserjería (**zona 6**) ofrece diversa información tal como **número de teléfono** que está llamando, **número de llamadas memorizadas**, etc. Se divide en 5 secciones:



### SECCION A:




Indica el **MODO de funcionamiento**:

(sin indicación)	Modo Noche
<b>D</b>	Modo <b>D</b> ía
<b>X</b>	Modo Mixto
<b>MD</b>	Modo <b>M</b> aster <b>D</b> ía
<b>MX</b>	Modo <b>M</b> aster Mixto
<b>Dv</b>	<b>D</b> esvío de llamada activo

**NOTA:** esta información se presenta gráficamente en la **zona 3**

### SECCIÓN B:

Indica si hay llamadas *pendientes* de contestar y de qué tipo. Los símbolos que puede presentar son:

	* <b>Llamadas de placa</b> pendientes de contestar.
	* <b>Llamadas de teléfono</b> pendientes de contestar.
	* Avisos de <b>alarma de pánico</b> pendientes de atender (Ver ANEXO al final de este manual). Icono según versión de conserjería.

**NOTA:** esta información se muestra gráficamente en la **zona 2**

### SECCION C:

Indica el **tipo de llamada** que se está visualizando en la **SECCION D** de la línea inferior. Junto al símbolo de **tipo de llamada** se indica el total de llamadas pendientes de contestar (**t t**) y el número de orden (**n n**) correspondiente a la que se está visualizando, es decir, la primera, segunda, tercera, etc., de entre el total de las que se recibieron.



Esta información se presenta de la siguiente manera:

 : n n/t t

\* Llamada desde una placa de calle. Hay un total de "t t" llamadas de placa de calle pendientes de contestar y ésta corresponde a la número "n n".

 : n n/t t

\* Llamada desde un teléfono. Hay un total de "t t" llamadas de teléfono pendientes de contestar y ésta corresponde a la número "n n".

**NOTAS:** Vea en el apartado **COLAS DE LLAMADA** la forma de seleccionar, contestar o borrar éstas llamadas.

La cola seleccionada se indica gráficamente en la **zona 4**.

### SECCIÓN D:

Este apartado ofrece los **datos** de la llamada visualizada (que aparece en la **SECCION C**).

La información que puede aparecer es:

 p p/  t t t t

\* La llamada visualizada es de la placa de calle nº p p hacia el teléfono nº t t t t y ha sido interceptada por la Central de Conserjería.

 p p/ 

\* La llamada seleccionada es de la placa de calle nº p p hacia la misma Central de Conserjería.

 t t t t

\* Es una llamada de teléfono nº t t t t.

 p p p

\* La llamada visualizada es de una placa interior nº p p p hacia la propia central de conserjería.

b b  p p/  t t t t

\* Esta opción sólo será válida en grandes urbanizaciones con varios bloques o sectores y sistema de **llamada larga**, (\*). La llamada seleccionada corresponde a la placa nº p p del bloque nº b b hacia el teléfono nº t t t t.

(\* Ver **NOTAS MUY IMPORTANTES** en la **página 27**.

Durante la conversación, la **SECCION D** puede ofrecer las siguientes informaciones (encerradas entre corchetes):

[☰ 03/☎ 01 ]

\* Está seleccionado el canal de comunicación PLACA-CONSERJERÍA.

**Ejemplo:** placa nº 3 con Conserjería nº 1.

[☰ 03/☎0037]

\* Está activo el canal de comunicación PLACA-TELÉFONO.

**Ejemplo:** placa nº 3 con teléfono nº 37.

[☎ 01/☎0120]

\* Se encuentra seleccionado el canal de comunicación CONSERJERÍA-TELÉFONO.

**Ejemplo:** Conserjería nº 1 con teléfono nº 120.

[☎ 01/☎ 04 ]

\* Está seleccionado el canal de comunicación CONSERJERÍA-CONSERJERÍA. **Sólo en instalaciones con más de una Central de Conserjería.**

**Ejemplo:** Conserjería nº 1 con Conserjería nº 4.

[☎0146/☎0120]

\* Se ha seleccionado el canal de comunicación TELÉFONO-TELÉFONO.

**Ejemplo:** teléfono nº 146 con teléfono nº 120.

[01☰ 03/☎ 02]

\* Está activo el canal de comunicación PLACA-CONSERJERÍA.

**Ejemplo:** Placa nº 3 del bloque nº 1 con la Conserjería nº 2.

**NOTA:** esta información se muestra ampliada en la **zona 7**

## SECCIÓN E:

Estando en reposo indica la hora actual. Cuando se está visualizando alguna llamada, indica la hora a la que llamaron. De esta forma, si se ausenta el Conserje por un tiempo, puede saber a que hora ha sido llamado.

**NOTA:** la hora se muestra ampliada en la **zona 5**

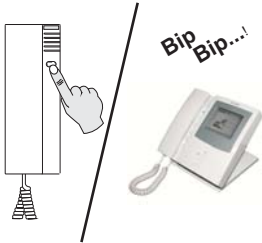
### NOTA IMPORTANTE:

Los **números de teléfono, números de placa, números de bloque y números de conserjería** fueron asignados durante la instalación del sistema. Contacte con el personal de mantenimiento para más detalles.

## FUNCIONAMIENTO DE LA CENTRAL DE CONSERJERÍA

La Central de Conserjería puede realizar diversas funciones: atender llamadas desde viviendas y placas, llamar a teléfonos, intercomunicar dos teléfonos, llamar a otras Conserjerías, etc.

### Atender llamada desde vivienda

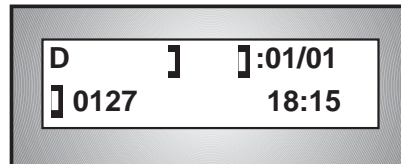


1. Un vecino llama al Conserje. La Central de Conserjería comenzará a emitir unos "bips", indicando que están llamando. Además, parpadeará el LED de la Conserjería y el icono correspondiente en la **zona 2**.

El display indica el **número de teléfono** desde el que están llamando.

**Ejemplo:** Llamada desde el teléfono nº 127.

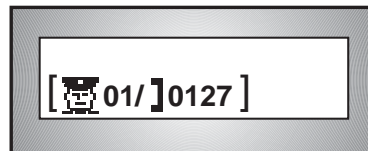
2. Para contestar la llamada descuelgue y pulse la tecla



**CAMPANA.**

El display indicará comunicación **CONSERJERÍA-TELÉFONO**.

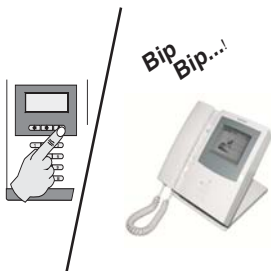
**Ejemplo:** Conserjería nº 1 con teléfono nº 127.



### Mostrar el nombre en la recepción de la llamada



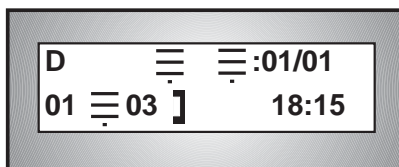
Se podrá conocer el nombre de la persona o piso el cual ha efectuado la llamada con sólo pulsar la tecla '\*' del teclado de la Central de Conserjería. Esto sólo será válido si ese teléfono está asignado en la lista de usuarios. Esta información se muestra durante 2 segundos.

**Atender llamada desde placa de calle**

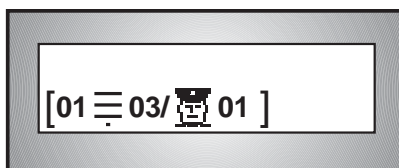
1. La visita llama desde una placa de calle pulsando la tecla "CAMPANA". La Central de Conserjería comenzará a emitir "bips" y parpadearán el LED y el icono de la **zona 2**.

El display indica el **número de placa y bloque** desde la que están llamando.

**Ejemplo:** están llamando de la placa nº 3 del bloque nº 1.  
2. Para contestar la llamada, descuelgue y pulse la tecla

**Conserje-Placa.**

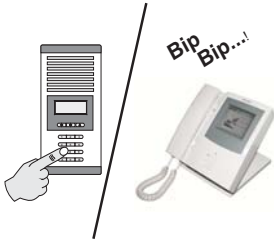
3. Si desea abrir la puerta, pulse la tecla CAMPANA,



mientras "comunicación PLACA-CONSERJE" aparece en el display (Si no aparece, pulse de nuevo **Conserje-Placa**)

1. Desde una placa de calle llaman a un teléfono. La

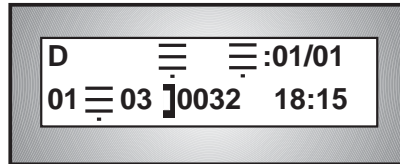
## Interceptar una llamada de placa de calle a teléfono



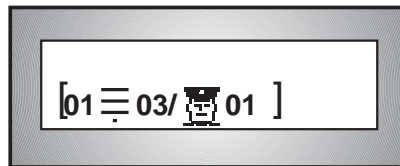
Central de Conserjería comenzará a emitir "bips", parpadeará el LED y el icono correspondiente.

El display indica el **número de placa** y **bloque** desde la que están llamando y el **número de teléfono** al que llaman (sólo en modos DIA y MASTER-DIA).

**Ejemplo:** llamada de la placa nº 1, bloque 3 al teléfono nº 32.



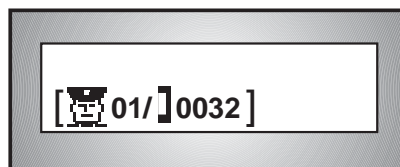
2. Para contestar la llamada, descuelgue el brazo del teléfono y pulse el botón **Conserje-Placa**.



### 3. Transferir la llamada a la vivienda llamada



3.1 Pulse la tecla **Conserje-Teléfono** para establecer comunicación CONSERJERÍA-TELÉFONO.

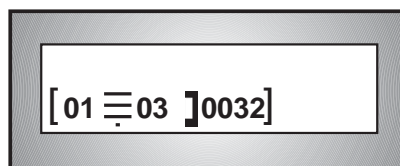


3.2 Pulse la tecla CAMPANA para llamar a la vivienda.

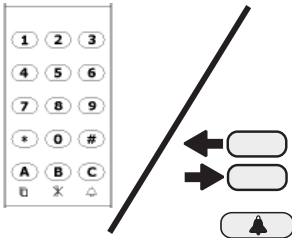


3.3 Pulse el botón **Placa-Teléfono** para establecer comunicación PLACA-TELÉFONO.

Cuelgue el teléfono. La visita podrá hablar con la vivienda, y ésta abrir la puerta si lo desea.



#### 4. Transferir la llamada a una vivienda distinta a la que han llamado



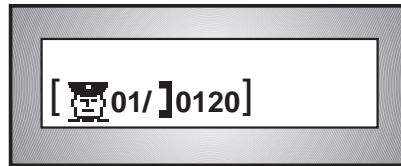
4.1 Marque el número de teléfono de la vivienda a la que va a transferir la llamada o busque el nombre del vecino.

**Ejemplo:** va a transferir la llamada al teléfono 120.

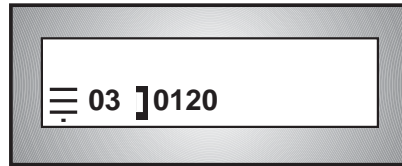
4.2 Pulse la tecla **CAMPANA** para llamar.

El display indicará comunicación **CONSERJERÍA-TELÉFONO**.

Puede esperar contestación para informar de la visita o puede colgar sin más.

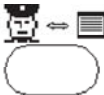


4.3 Pulse el botón **Placa-Teléfono** para establecer comunicación:

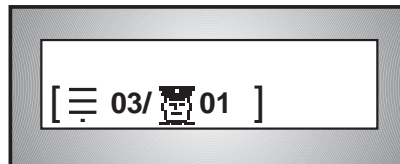


4.4 Para finalizar la comunicación con la placa, pulse la tecla **Almohadilla**

#### 5. Recuperar la llamada de la placa

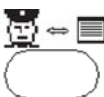


5.1 Descuelgue el brazo del teléfono y pulse la tecla **Conserje-Placa** para establecer comunicación:



#### 6. Conectarse a voluntad con una placa de calle

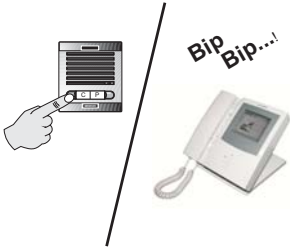
6.1 Marque nº de placa (primero el nº de bloque si pertenece a otro distinto).



6.2 Pulse el botón **Conserje-Placa**.



6.3 Si desea abrir la puerta, pulse la tecla **Abrepuertas**, mientras "comunicación PLACA-CONSERJE" aparece en el display (Si no aparece, pulse de nuevo el botón **Conserje-Placa**)

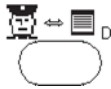
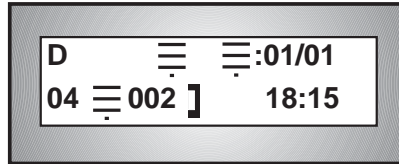
**Atender llamada de una placa interior (decoder de placas)**

1. Llaman desde una placa pulsando la tecla "CONSERJE". La Central de conserjería comenzará a emitir unos "bips" y parpadearán el LED y el icono.

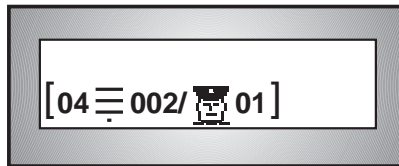
El display indica mediante tres dígitos el **número de placa y bloque** desde la que están llamando.

**Ejemplo:** están llamando de la placa nº 2 del bloque nº 4.

2. Para contestar la llamada, descuelgue y pulse el botón

**Conserje-Placa decoder.**

El display indicará comunicación PLACA-CONSERJERÍA.



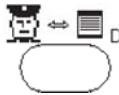
3. Si desea abrir la puerta, pulse la tecla **Abrepuertas**, mientras "comunicación PLACA-CONSERJE" aparece en el display (Si no aparece, pulse de nuevo el botón **Conserje-Placa decoder**)



4. Para finalizar la comunicación con la placa, pulse la tecla **Almohadilla**

**NOTA:** si hay más de una llamada del mismo tipo pendiente de contestar, tanto de teléfono como de placa, el sistema las almacena en las correspondientes colas de llamadas. Su manejo se explica en el apartado **COLAS DE LLAMADAS**

## Comunicar con una placa interior



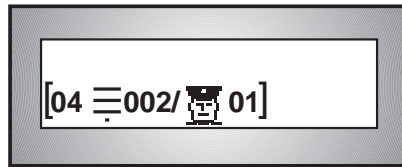
1. Marque el número de bloque seguido del número de placa. (Si la placa pertenece al mismo bloque que la Conserjería no es necesario marcar el nº de bloque).

**Ejemplo:** 4 0 0 2 (Bloque 4, Placa 2).

2. Pulse la tecla **Conserje-Placas decoder**

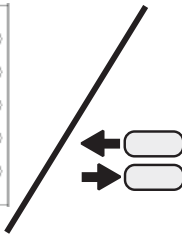
El display indica el **número de bloque** y **placa** con la que está comunicando.

**Ejemplo:** está comunicando con la placa nº2 del bloque nº 4.



3. Si desea abrir la puerta, pulse la tecla **Abrepuertas**.

## Llamar a una vivienda

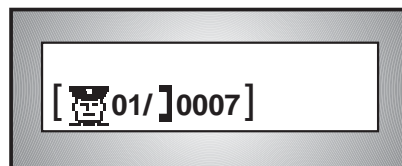


1. Marque el **número del teléfono** de la vivienda o busque el nombre del vecino.

2. Pulse la tecla **CAMPANA** para llamar.

El display indicará comunicación **CONSERJERÍA-TELÉFONO**.

**Ejemplo:** La Conserjería nº 1 llamando al teléfono nº 7.



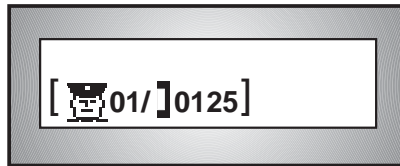


1. Desde una vivienda le solicitan le ponga en comunicación con otra vivienda.

**Ejemplo:** desde el teléfono nº 125 solicitan le ponga en comunicación con el teléfono 140.



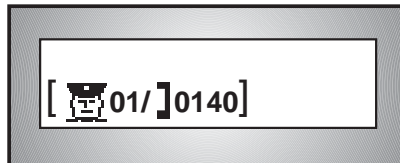
2. Pulse el botón **Campana**



3. Pulse el botón **Teléfono-Teléfono**



4. Marque el número de teléfono de la otra vivienda.  
*El nº 140, en el caso del ejemplo.*



5. Pulse la tecla **CAMPANA**.

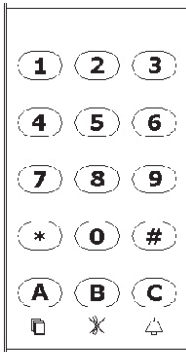
Se generará una llamada al teléfono de la vivienda. El display indicará comunicación VIVIENDA-VIVIENDA.

6. Cuelgue el teléfono.

Los vecinos podrán mantener una conversación entre ellos.

**Llamar a otra Conserjería.**

---



1. Marque el número de bloque o sector dónde esté instalada la Conserjería. Si pertenece al mismo bloque no es necesario.

2. Marque el código 9A.

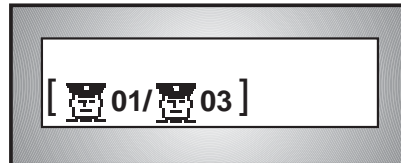
3. Marque el número de Conserjería a llamar. Utilice dos dígitos.

**Ejemplo:** Si Ud. están en la conserjería nº 1 y va a llamar a la conserjería nº 3 marcaría "03".



4. Pulse la tecla **CAMPANA**.

La Conserjería llamada comenzará a emitir unos "bips" y el display indicará conversación CONSERJERÍA-CONSERJERÍA.



**NOTAS MUY IMPORTANTES**

\* El sistema asigna un **tiempo de conversación**, programado (entre 15 y 45 segundos) durante el que dicha conversación no podrá ser interrumpida. Una vez transcurrido este tiempo, cualquier otra llamada cortará la comunicación en curso. En cualquier caso, transcurrido un **tiempo máximo**, también programado en el sistema (entre 30 y 250 segundos), la llamada también se cortará. Pregunte al personal de mantenimiento qué **tiempo de conversación** y qué **tiempo máximo** hay asignado, o pida que se los modifique si lo considera necesario.

\* En urbanizaciones en las que existe varios bloques o sectores y con el fin de diferenciar los números de teléfono, que se repetirían, se utiliza el modo de **llamada larga**, en el que es preciso, para llamar a algún teléfono, indicar previamente el **número de bloque** y seguidamente el número de teléfono, con 4 dígitos.

En el display aparecería el **número de bloque** seguido del **número de teléfono**:  
b b - ] t t t t, en lugar de sólo teléfono: ] t t t t.

**Ejemplo:** Se va a llamar al teléfono nº 23 del bloque 5



**1. Marque el número de bloque seguido del número de teléfono.**

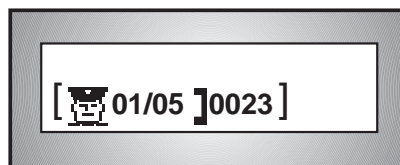
Para el número de teléfono es preciso introducir siempre 4 dígitos.

*El número a marcar sería pues 50023.*



**2. Pulse la tecla CAMPANA para llamar.**

El display indicará comunicación CONSERJERÍA-TELÉFONO, y el número de bloque (05) del teléfono llamado.

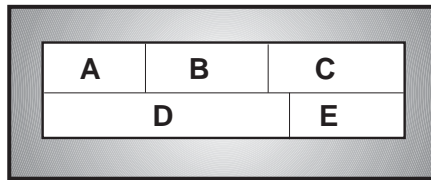


**NOTA:** Los números de teléfono, números de placa, números de bloque y números de Conserjería fueron programados durante la instalación del sistema. Contacte con el personal de mantenimiento para más detalles.

**COLAS DE LLAMADAS**

La Central de Conserjería dispone de una memoria donde almacena las 20 últimas llamadas recibidas desde placas de calle, las 20 últimas llamadas recibidas desde los teléfonos y las 20 últimas llamadas de pánico que están pendientes de contestar. Estas llamadas podrán ser atendidas posteriormente, o podrán ser anuladas individualmente. Las llamadas reincidentes desde un mismo punto sólo se contabilizan una vez.

La Central de Conserjería indica que tiene llamadas memorizadas mediante unos símbolos que se pueden presentar en la **SECCION B** del Display Principal, así como en la **zona 2**.



Los símbolos que se pueden mostrar son:



\* Indica que hay **llamadas de placa de calle** pendientes de contestar.



\* Indica que hay **llamadas de vivienda** pendientes de contestar.



\* Hay **avisos de pánico** pendientes de atender (ver ANEXO al final de este manual)

En el caso de que aparezcan varios símbolos indica que hay pendientes de contestar llamadas de distinto tipo.

En la **SECCION C** se indicaría el orden de llegada de la llamada que se está visualizando en la **SECCION D**.

Esta información, tal y como se explicó previamente, se presenta de la siguiente manera:



: n n/t t

\* Llamada de una **placa de calle**. Hay un total de "t t" llamadas de placa de calle pendientes de contestar y ésta corresponde a la número "n n".

: n n/t t






\* Llamada desde un **teléfono**. Hay un total de "t t" llamadas de teléfono pendientes de contestar y ésta corresponde a la número "n n".

La forma de seleccionar las llamadas memorizadas es:



-  1. Pulse ésta tecla para seleccionar qué **tipo de llamadas** desea contestar: **llamadas de placa** o **llamadas de teléfono**. Si ya se visualiza no es necesario pulsarla.
-  2. Una vez seleccionado el **tipo de llamadas**, utilice ésta tecla para visualizar las llamadas en espera y para seleccionar la que desea contestar.
3. Vea el apartado **Cómo contestar llamadas memorizadas**, de la página siguiente.

La **SECCION D** indica el número de placa o el número de teléfono desde donde llamaron, o si la llamada fue interceptada por la Central de Conserjería.

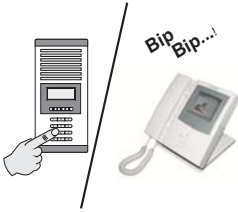
La información que puede aparecer es:

 p p/ ] t t t t	<p>* La llamada visualizada es de la <b>placa de calle</b> nº <b>p p</b> hacia el <b>teléfono</b> nº <b>t t t t</b> y ha sido interceptada por la Central de Conserjería.</p>
 p p/ ]	<p>* La llamada seleccionada es de la <b>placa de calle</b> nº <b>p p</b> hacia la misma Central de Conserjería.</p>
 t t t t	<p>* Es una llamada de <b>teléfono</b> nº <b>t t t t</b>.</p>
 p p p	<p>* La llamada visualizada es de una <b>placa interior</b> nº <b>p p p</b> hacia la propia central de conserjería.</p>
<b>b b</b>  p p/ ] t t t t	<p>* Esta opción sólo será válida en grandes urbanizaciones con varios bloques o sectores y sistema de <b>llamada larga</b> (*). La llamada proviene de la <b>placa pp</b> del <b>bloque</b> nº <b>b b</b> hacia el <b>teléfono</b> nº <b>t t t t</b>            (*) Ver <b>NOTAS MUY IMPORTANTES</b> en la página 27.</p>

En la **SECCION E** se indica la hora a la que se recibió la llamada.

Las llamadas no se atienden hasta que se pulse la tecla  (para teléfonos) o la tecla  (para placas).





1. La Central de Conserjería está emitiendo unos "bips", parpadeando el LED y el icono en la **zona 2**, indicando que hay llamadas pendientes de contestar.

*El display muestra la primera llamada recibida.*



2. En el caso que la **SECCION B** indique que hay llamadas de varios tipos, seleccione el tipo de llamada que desee contestar primero.

*El display muestra la primera llamada recibida del tipo seleccionado.*

Según el tipo de llamada, procederemos como se explica a continuación:

### 3. Llamada desde placa de calle

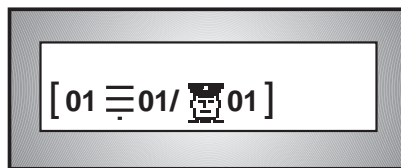


- 3.1 Seleccione la llamada que desee contestar primero.  
(En el caso que haya varias).



- 3.2 Descuelgue y pulse el botón **Conserje-Placa**.

*El display indicará comunicación PLACA-CONSERJERÍA.*



- 3.3 Si desea abrir la puerta, pulse la tecla **Abrepuertas**.

#### 4. Llamada desde teléfono

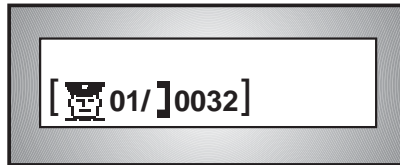


**4.1** Seleccione la llamada que desee contestar primero.  
(En el caso que haya varias).



**4.2** Descuelgue y pulse la tecla **CAMPANA**.

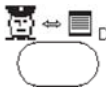
*El display indicará comunicación CONSERJERÍA-TELÉFONO.*



#### 5. Llamada desde placa interior

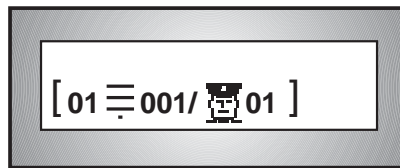


**5.1** Seleccione la llamada que desee contestar primero.  
(En el caso que haya varias).



**5.2** Descuelgue y pulse la tecla **Conserje-Placa**

*El display indicará comunicación PLACA-CONSERJERÍA.*



**5.3** Si desea abrir la puerta, pulse la tecla **Abrepuertas**.

#### 6. Anular la llamada sin contestarla



**6.1** Pulse la "B".

*La llamada se borrará, apareciendo en el display la llamada recibida a continuación de ésta (si hay).*

## ANEXO

### **FUNCIONAMIENTO DE LA CENTRAL DE CONSERJERIA COMO CENTRAL DE RECEPCION DE ALARMAS DE PANICO**

***NOTA MUY IMPORTANTE:***

***La función de Central de Recepción de Alarmas de Pánico sólo es efectiva en instalaciones especiales, en las que los teléfonos o monitores son del tipo «con botón de pánico» y se emplean ISODECODERS.***



## ***MODOS DE FUNCIONAMIENTO***

---

Las características de los distintos modos de funcionamiento, para edificaciones con **una sólo Central** de Recepción de Alarmas de Pánico son:



### **MODO NOCHE**

\* La Central de Recepción de Alarmas de Pánico **NO** atiende llamadas de pánico de los teléfonos.



### **MODO DÍA**

\* La Central de Recepción de Alarmas de Pánico atiende llamadas de pánico de los teléfonos.

En el caso de urbanizaciones con **más de una Unidad Central**, se dispone además:



### **MODO TRANSFER**

\* Desvía las alarmas de pánico a la Central de Recepción de Alarmas de Pánico designada.



### **MODO MASTER**

\* Recibe llamadas de pánico de todas las demás Centrales de Recepción de Alarmas que estén en MODO NOCHE.

**Selección del modo de funcionamiento**

La forma de configurar una Central de Conserjería como *Central de Recepción de Alarmas de Pánico*, y seleccionar el **modo de recepción de alarmas** es:

**0** 1. Entrar en programación marcando el "0".  
El display mostrará una serie de guiones.

**B** 2. Pulse la "B" y el "3" repetidamente hasta completar los guiones y el display presente el **modo de funcionamiento** actual.

+

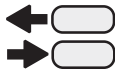
**3**

.

.

.

**3**



3. Utilice las teclas de flecha para seleccionar el **modo de funcionamiento** deseado.

NOCHE  
DIA  
TRANSFER (\*)  
MASTER(\*)

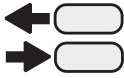
(\*)Sólo disponible en edificaciones con varias Unidades Centrales (bloques). Ver NOTA en la página siguiente.

**B** 4. Pulse la "B" cuando el **modo de funcionamiento** deseado aparezca en el display.

**NOTA:**

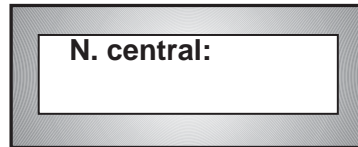
En el caso en que el modo escogido sea: **TRANSFER**, será preciso indicar a qué número de bloque se van a transferir las llamadas. El número de cada Central fue asignado en el momento de la instalación.

**Ejemplo:** Se va a seleccionar el modo **TRANSFER** para que las llamadas de pánico sean desviadas a la Conserjería del bloque nº 4.



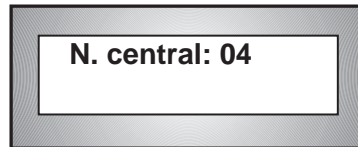
1. Entre en programación y seleccione el modo **TRANSFER** mediante las teclas de flecha, tal y como se explica en la página anterior.

Tras confirmar, el sistema le pedirá que le indique el número de Unidad Central (bloque) a la que se van a desviar las llamadas.

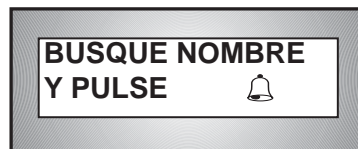


2. Marque el número del bloque donde se encuentra la Central de Conserjería a la que se van a transferir las llamadas, utilizando siempre 2 dígitos.

En el caso del ejemplo "04".



El display volverá a la posición de reposo.



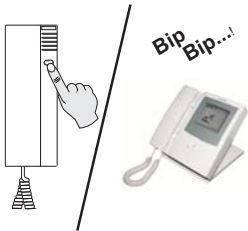
**NOTA:**

La unidad central designada debe tener una Conserjería en modo pánico activa (modo pánico DIA o MASTER DIA)

## FUNCIONAMIENTO

Desde una Central de Recepción de Alarmas de Pánico, se pueden atender llamadas de pánico desde teléfonos o placas interiores, bien al instante o bien memorizadas.

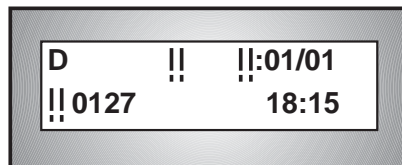
### Atender una llamada de pánico en el momento que se produce



1. Un vecino pulsa el botón de pánico de su teléfono. La central de conserjería comenzará a emitir unos "bips".

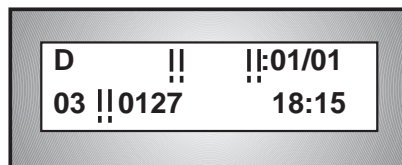
El display indica el número de teléfono desde el que pulsaron el botón de pánico.

**Ejemplo:** Llamada de pánico desde el teléfono nº 127.



Si la llamada proviene de un teléfono de otro bloque, esto vendrá indicado en el display.

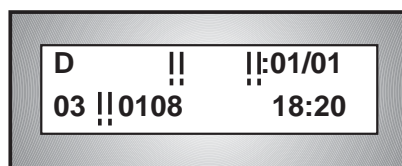
**Ejemplo:** Llamada de pánico desde el teléfono nº 127 del bloque nº 3.



2. Pulse la tecla **CAMPANA** si desea comunicarse con el vecino que ha pulsado el botón de alarma.

El display indica el número de teléfono desde el que pulsaron el botón de pánico.

**Ejemplo:** Llamada de pánico desde el teléfono nº 108 del bloque 3.



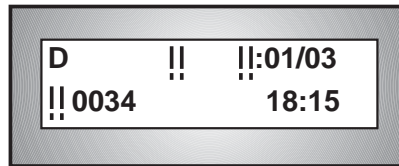
3. Para anular la llamada sin atenderla pulse la tecla "B".

## Atender llamadas de pánico memorizadas



1. La Central de Conserjería está emitiendo unos «bips», indicando que hay llamadas pendientes de contestar. El display muestra la primera llamada recibida.

**Ejemplo:** Hay 3 llamadas de pánico pendientes. El display muestra la primera, que la hizo el teléfono nº 34.

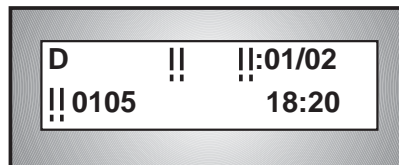


2. Seleccione la llamada que desee contestar primero. (En el caso que haya varias).



3. Pulse la tecla **CAMPANA** si desea comunicarse con el vecino que pulsó el botón de alarma.

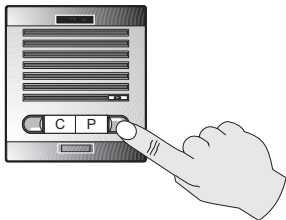
En el caso de que haya más llamadas pendientes, el display muestra la siguiente. Puede atenderla de la misma forma explicada.



4. Pulse la tecla "B" si desea anular la llamada sin atenderla.

### **NOTA:**

Las llamadas de pánico tienen preferencia frente a cualquier otro tipo de llamada, por lo que, si hay llamadas de pánico pendientes de contestar, no podrán seleccionarse las de otros tipos. Aunque un vecino llame repetidas veces, sólo se contabilizará una vez su llamada en la cola de recepción.

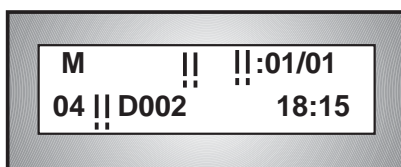
Atender una llamada de una placa interior (decoder de placas)

1. Llamen desde una placa pulsando la tecla "PANIC". La Central de Conserjería comenzará a emitir unos "bips", indicando que están llamando.

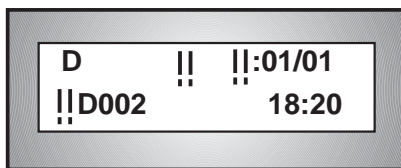
El display indica mediante "D" + tres dígitos el número de placa y el bloque desde el que están llamando.

Si la llamada de dicha placa se realiza desde el mismo bloque (donde está conectada la placa), el display indicará sólo el número de placa.

**Ejemplo:** están llamando de la placa nº 2 del bloque nº 4 (la placa está conectada en otro bloque).

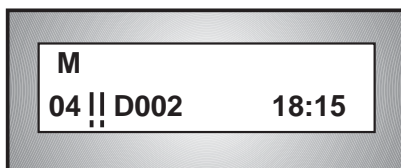


- están llamando de la placa nº 2 del bloque donde la placa está conectada.



2. Para contestar la llamada, descuelgue y pulse la tecla **CAMPANA**

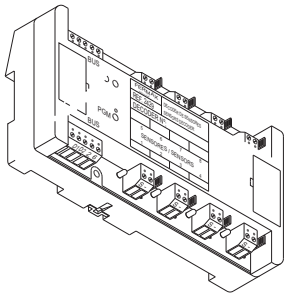
El display indicará comunicación PLACA-CONSERJERÍA



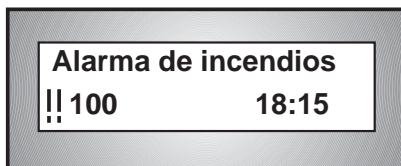
3. Si desea abrir la puerta, pulse la tecla **Abrepuertas**, mientras exista comunicación PLACA-CONSERJE.

4. Para finalizar la comunicación con la placa, pulse la tecla **Almohadilla**

## Recepción de alarmas por sensor



1. La alarma generada por un sensor se muestra en la pantalla de la Central de Conserjería mediante un aviso de pánico y el número del correspondiente sensor. Mediante la programación del sistema puede ser enviado un mensaje adicional al Conserje, referente al sensor que se ha activado.

**B**

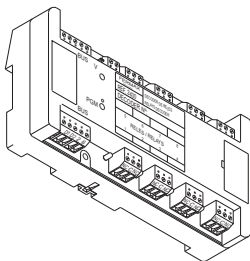
2. Para eliminar el mensaje de pánico en la pantalla de la Central de Conserjería pulse la tecla "B".

**NOTAS:** La Central de Conserjería que reciba la llamada será fijada mediante el instalador o personal de mantenimiento, siendo una **Central fija**, o la **Central activa** en ese momento.

Se puede activar un relé adicional para avisar al Conserje mediante una sirena o una luz.

## Activación de relés

El Conserje podrá activar desde el teclado de la conserjería cualquier relé codificado en la instalación, (si se ha habilitado esta opción en la configuración de la Unidad Central).



La activación de un relé se realiza marcando el número de relé [000..999] y a continuación la tecla ➡

**NOTA:** A partir de la versión **5.1** de Central MDS, en lugar de número de relé se utiliza la codificación **BB RRR E** siendo **BB** número de bloque [1..63], **RRR** relé [000..999] y **E** estado [0 ó 1]

## GUIA RAPIDA CENTRAL DE CONSERJERIA MDS

Las principales funciones de la *Central de Conserjería MDS* son:

- \* Atender llamadas de Placas de Calle
- \* Atender llamadas de Teléfonos o Monitores
- \* Intercomunicar Teléfonos
- \* Comunicar con Placas de Calle
- \* Comunicar con Teléfonos o Monitores

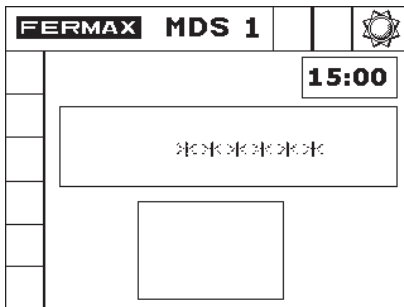
### Modos básicos de operación

Para efectuar estas operaciones, es preciso haber configurado la *Central de Conserjería* en un modo adecuado a las funciones a realizar.

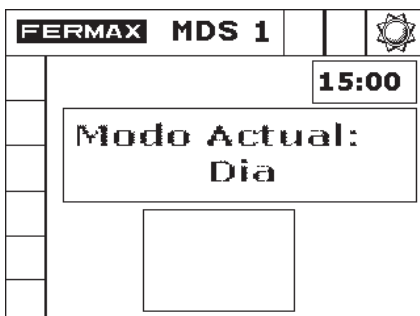
Los modos básicos de funcionamiento son **NOCHE**, **DIA** y **MIXTO**. Las llamadas de Placas de Calle sólo se capturarán si el modo es **DIA**, mientras que las de Teléfonos o Monitores se reciben en **DIA** y **MIXTO**. En modo **NOCHE**, la Conserjería actúa como una placa más.

### Selección del modo de operación

El modo de trabajo de la Conserjería se selecciona introduciendo la secuencia **0 A 3 3 3 3 3** y pulsando seguidamente las *flechas de búsqueda* para elegir el modo deseado:



Introducir **0 A 3 3 3 3 3**



←  Selección de modo  
→ 

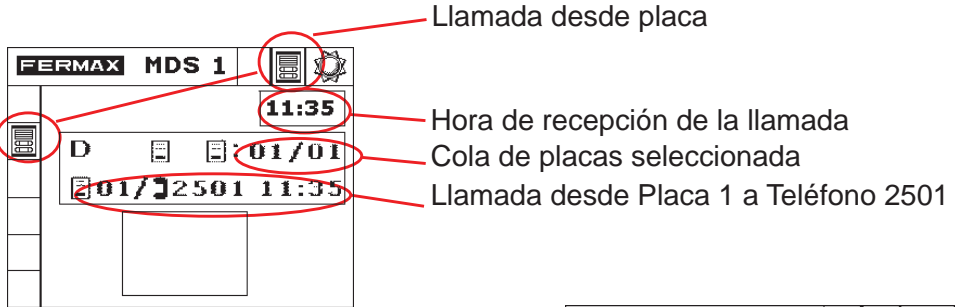
 Validación de la selección



## Atender llamadas

Si la Conserjería está en modo **DIA** o **MIXTO**, se recibirán llamadas de placas (sólo en modo **DIA**) y de teléfonos (ambos modos)

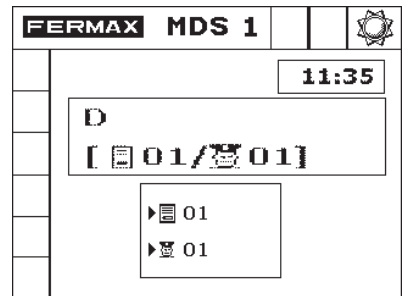
### Llamada desde PLACA



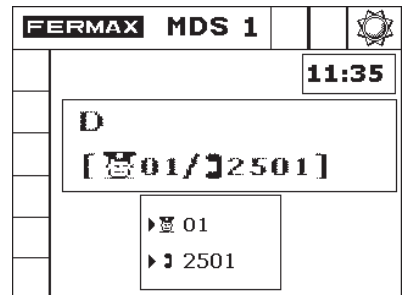
Para comunicar con la placa, pulsaremos:



Para abrir la puerta, pulsaremos:



Para comunicar con el teléfono o monitor llamado, pulsaremos:



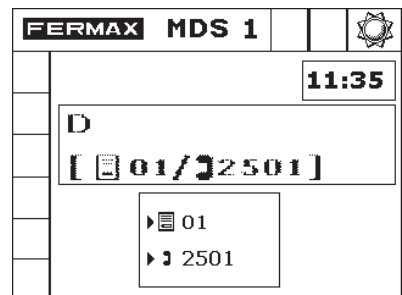
Si finalmente deseamos transferir la llamada, pulsaremos:

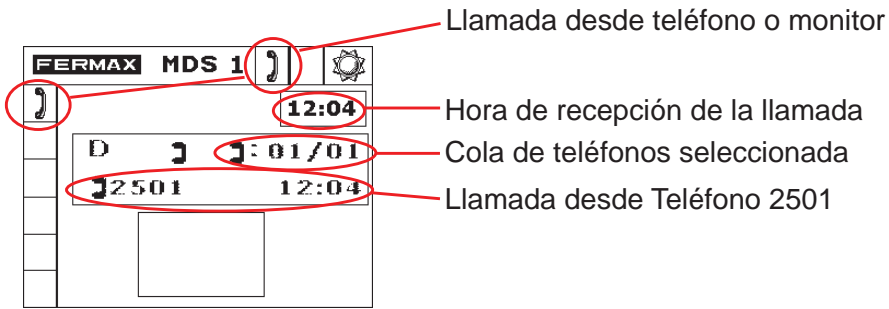


En caso de no desear transferir la comunicación, pulsaríamos de nuevo:



o bien anularíamos con **B**

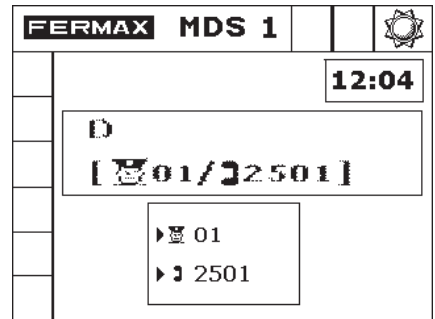
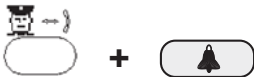


**Llamada desde TELEFONO o MONITOR**

Para comunicar con el Teléfono, pulsaremos:



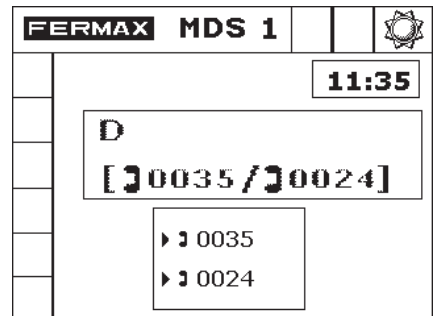
Si queremos repetir la llamada al último Teléfono, pulsaremos:

**Intercomunicar TELEFONOS**

Tras recibir una llamada de Teléfono, el Conserje puede intercomunicar éste último teléfono con cualquier otro de la instalación. Para ello, una vez en comunicación con el primer teléfono, pulsaremos:



**Ejemplo:** se recibe llamada del teléfono 35. Para intercomunicarlo con el teléfono 24 pulsaremos:



## Comunicar con Placas y Teléfonos

Si la Conserjería está en modo **DIA** o **MIXTO**, el Conserje puede comunicar, de iniciativa propia, con cualquier Placa o Teléfono de la instalación.

### Comunicar con PLACAS

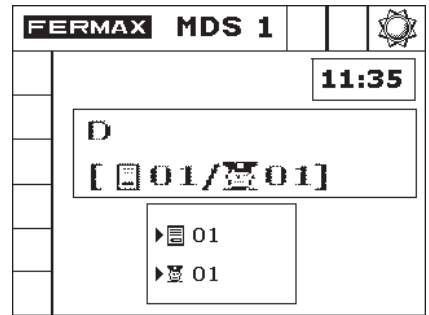
Si el *Conserje* desea establecer comunicación con cualquier Placa, sin haber sido llamado previamente, debe marcar:

**BBPP** + 

*Ejemplo:* para comunicar con la placa 1 del bloque 2, pulsaríamos:

**2 0 1** + 

Para abrir la puerta, pulsaremos:



Para finalizar la comunicación con la placa, pulse la tecla **Almohadilla**

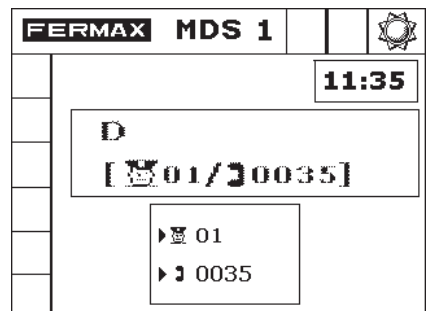
### Comunicar con TELEFONOS o MONITORES

Para establecer comunicación con cualquier Teléfono o Monitor, sin mediar llamada previa, se debe marcar:

**NNNN** + 

*Ejemplo:* para llamar al teléfono 35 pulsaremos:

**3 5** + 



**CARACTERISTICAS TECNICAS**

**Alimentación:** 12VDC ± 10% / 250mA

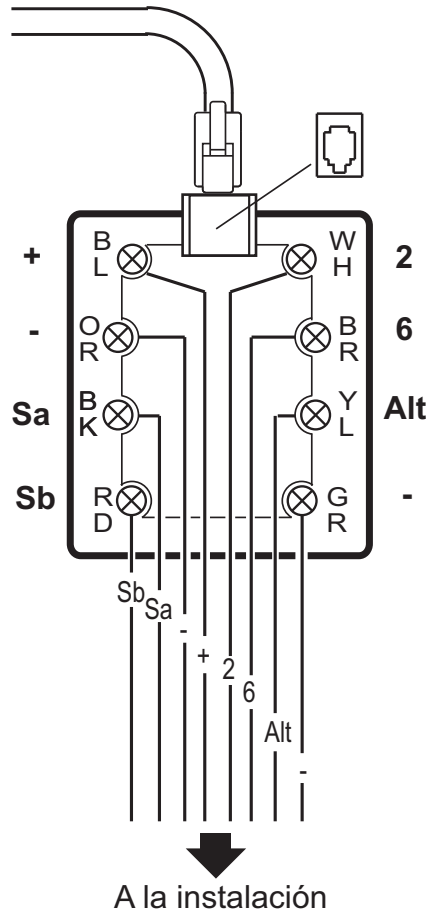
**Temperatura de funcionamiento:** 10 ~ 60 °C

**Módulo de conexiones de la CC :**

- '+' alimentación (+12VDC)
- '-' alimentación (GND)
- 'Sa' RS-485 (par trenzado de datos)
- 'Sb' RS-485 (par trenzado de datos)
- '2' audio viviendas --> placas
- '6' audio placas --> viviendas
- 'Alt' Salida hacia altavoz
- '-' negativo de altavoz (GND)

**Conector tipo telefónico de pared :**

- [BL] : '+' alimentación (+12VDC)
- [OR] : '-' alimentación (GND)
- [BK] : 'Sa' RS-485 (par trenzado de datos)
- [RD] : 'Sb' RS-485 (par trenzado de datos)
- [WH] : '2' audio viviendas --> placas
- [BR] : '6' audio placas --> viviendas
- [YL] : 'Alt' Salida hacia altavoz
- [GR] : '-' negativo de altavoz (GND)



## NOVEDADES INCLUIDAS EN SOFTWARE V7.4

### **NUEVO MODO DE FUNCIONAMIENTO:**

#### **LLAMADA A VIVIENDAS CON CERO DELANTE SIN ENTRAR EN PROGRAMACION**

Al igual que hace la placa debe poder habilitarse un modo en el que se puedan marcar números de vivienda con ceros delante sin entrar en programación.

#### **1.Habilitación:**

Una pulsación prolongada del cero activa/desactiva este modo.

Cada pulsación cambia el estado de este modo:

**(activado -> desactivado, desactivado -> activado).**

Cuando se produce el cambio aparece un mensaje en pantalla que informa del cambio («0 OFF», «0 ON»)

NOTA: ignora lo que aparezca en el display al pulsar el '0'.

- en modo «0 OFF» aparecerá la línea de guiones «--»
- en modo «0 ON» aparecerá un '0'.

Mantener pulsado el cero hasta que aparezca el correspondiente mensaje.

#### **2.Funcionamiento:**

En modo «0 ON», cada vez que se pulse el 0 se borrará el contenido previo de la pantalla y aparecerá un '0'.

- a) Si la siguiente tecla que se pulsa es un número, aparecerá el mensaje «Codigo de llamada» y en la línea inferior el número pulsado con el 0 a su izquierda.
- b) Si la siguiente tecla es 'A' o 'B', aparecerá la línea de guiones \*—— característica de la entrada en programación con el primer asterico marcado ya se pueden pulsar varios ceros a la izquierda

### **NOTA IMPORTANTE**

Para activar el desvío de llamada, será preciso desactivar primero el modo "LLAMADA A VIVIENDAS CON CERO DELANTE", si este estuviera activado.

No olvidar, en este caso, volver a activar de nuevo el modo LLAMADA A VIVIENDAS CON CERO DELANTE.

**MDS DIGITAL DESKTOP GUARD UNIT MANUAL**

This technical document, of an informative nature, is published by FERMAX ELECTRONICA S.A.E. The company reserves the right to modify the contents of this document and the features of the products referred to herein at any time and with no prior notice. Any such modifications shall be reflected in subsequent editions of this document.

**ENGLISH**

# INDEX

<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>4</b>
Desktop Guard Unit Controls.....	6
<b>BASIC OPERATING MODES .....</b>	<b>8</b>
<b>ADVANCED OPERATING MODES .....</b>	<b>9</b>
Select Operating Mode.....	11
Call Divert.....	12
<b>DISPLAY.....</b>	<b>13</b>
Select Contrast.....	15
MDS Main Display .....	16
<b>OPERATION .....</b>	<b>19</b>
Answer call from house .....	19
Answer call from outdoor panel.....	20
Intercept call from outdoor panel to telephone .....	21
Answer call from indoor panel (panel decoder).....	23
Communicate with indoor panel .....	24
Call a house.....	25
Intercommunicate two telephones .....	25
Call another Guard Unit .....	26
<b>CALL QUEUES.....</b>	<b>28</b>
How to answer memorised calls.....	30

## **APPENDIX**

### **GUARD UNIT OPERATION AS PANIC ALARMS RECEPTION CENTRE**

<b>OPERATING MODES .....</b>	<b>33</b>
Select Operating Mode.....	34
<b>OPERATION .....</b>	<b>36</b>
Answer a panic call when it is made.....	36
Answer memorised panic calls.....	37
Answer a panic call from and indoor panel (panel dec.) .....	38
Alarms reception by sensor.....	39
Relay activation.....	39
<b>MDS GUARD UNIT FAST GUIDE .....</b>	<b>40</b>
<b>TECHNICAL FEATURES.....</b>	<b>44</b>

The **MDS Digital Guard Unit** acts as a "filter" between visitors to a building and its residents.

In **DAY** mode, calls made from any access to the building are received in the Guard Unit, so the Concierge can announce the visit to the corresponding resident, put the call through or attend it personally.

The Guard Unit can work in **MIXED** mode. In this case calls from visitors are received directly in the corresponding house. Even so, it is also possible to call the Concierge directly from the outdoor panels, by pressing the **bell** key.

Both in **DAY** mode and **MIXED** mode, the Guard Unit receives calls from residents who want to speak to the Concierge.

If the Concierge is away when the Guard Unit receives a call, the calls are *memorised* in the corresponding *call queues* (up to a total of 20 calls of each type, home and panel), so the Concierge can answer them when he/she returns .

The Concierge can also *intercommunicate* two homes, at the request of one of them.

As an additional function, and using telephones fitted with a *panic button* (**PANIC**), the Guard Unit can also operate as a *Panic Alarms Reception Centre*. This type of alarm is made when a resident presses the panic button on his/her phone, to alert the Concierge or the person in charge of surveillance in the building.

**NOTES:**

*All the telephones have a number assigned, which is generally the same number as the house (ask the maintenance staff which numbers have been assigned to each home).*

*It is possible that there may be more than one Guard Unit in the same building or block. Only the last one to be selected as DAY or MIXED function mode will receive the calls from homes and outdoor panels.*



### **IMPORTANT NOTES ABOUT STARTUP**

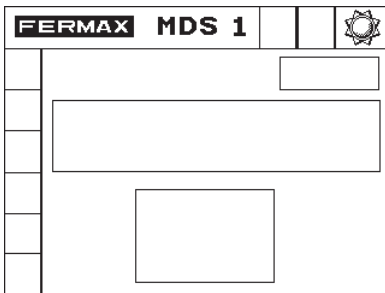
**NOTE 1:** The Guard Unit, when powering the MDS installation of which it is part, needs time to initialise correctly and for the MDS Central Unit to detect and configure it as a Guard Unit.

**NOTE 2:** The Guard Unit has a number assigned, which must correspond to the number of the MDS switcher where it is physically connected. (0..9). To change this number, which is 0 by default, keep the # key pressed until a question mark appears on the display. Enter the number of the desired Guard Unit, to which the system will respond with **OK**. Once the Guard Unit number has been changed, the system must be rebooted so that the MDS Central Unit can recognise it.

### ***WARNING:***

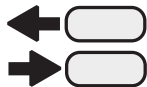
After calling the Guard Unit, the call beeps are heard in the guard unit's phone receiver.

Given that these beeps are fairly loud, we don't recommend putting the receiver to your ear before pressing the answer call button.



### **1. DISPLAY**

Provides different types of information about handling the Guard Unit.



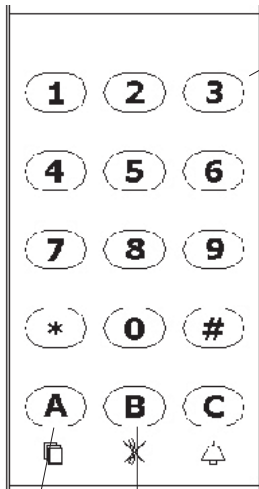
### **2. SEARCH KEYS (ARROWS)**

Press these keys to find the name of the resident you wish to call. The search must always start by pressing the right hand key.



### **3. CALL (BELL)**

To call house phones or other Guard Units



**4. DIALLING KEYPAD**

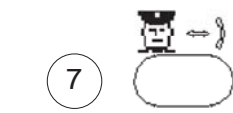
Located beneath the phone handset. Used to enter the house phone number, panel number and data in general.

**5. CALL MEMORY SELECTION**

Used to choose which call waiting queues to deal with: telephones or outdoor panels.

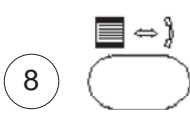
**6. CONFIRMATION / DELETE**

Press this key to confirm the data entered with the keypad and to delete memorised calls.



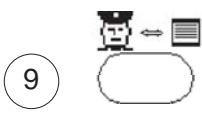
**7. GUARD UNIT-TELEPHONE COMMUNICATION**

Selects the GUARD UNIT-TELEPHONE communication channel. Communicates with the last telephone called.



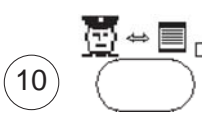
**8. PANEL-TELEPHONE COMMUNICATION**

Activates the PANEL-TELEPHONE communication channel. Communicates the last panel with the last telephone called.



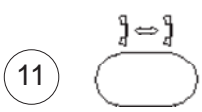
**9. GUARD UNIT-PANEL COMMUNICATION**

Selects the GUARD UNIT-PANEL communication channel. Communicates with the last panel spoken to.



**10. GUARD UNIT-PANEL DECODER COMMUNICATION**

Used to select the GUARD UNIT-PANEL DECODER communication channel.



**11. HOUSE-HOUSE COMMUNICATION**

Activates the HOUSE-HOUSE communication channel.

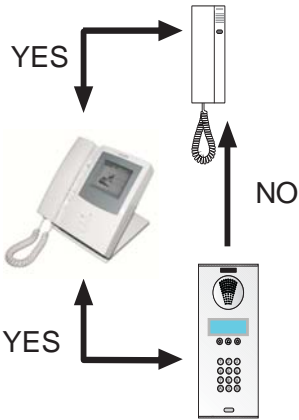


**12. DOOR LOCK**

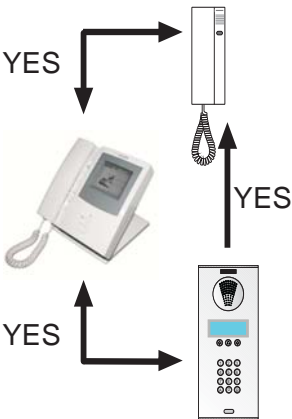
Door release action key

**BASIC OPERATING MODES**

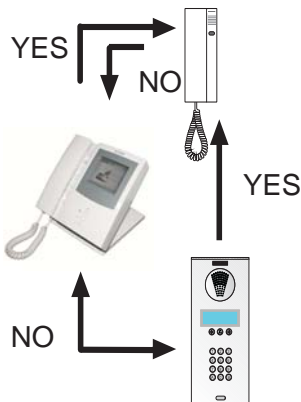
The different operating mode features for facilities with only one Guard Unit are:

**DAY MODE**

- \* The Guard Unit can make and receive calls to/from the telephones.
- \* Outdoor panels cannot call the telephones directly.
- \* Calls from outdoor panels to phones are intercepted by the Guard Unit, from which they may be transferred to the phone called or any other.
- \* The Concierge can place 2 telephones in communication.

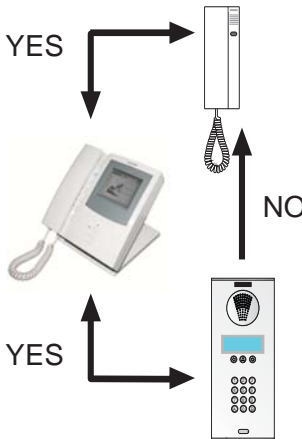
**MIXED MODE**

- \* The Guard Unit can make and receive calls to/from the telephones.
- \* Outdoor panels can call the telephones directly, as well as the concierge. The Concierge can transfer a call to any phone.
- \* The Concierge can place 2 telephones in communication.

**NIGHT MODE**

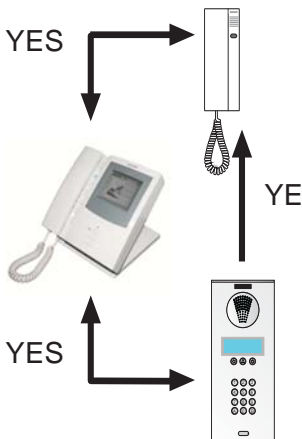
- \* The Guard Unit does not take calls from the phones or outdoor panels. It works as if it were just another outdoor panel.
- \* Outdoor panels can call the telephones directly.

In facilities with more than one block, there is also:



### MASTER-DAY MODE

- \* The Guard Unit receives calls from the phones and intercepts the calls from outdoor panels belonging to other Central Units that are in **NIGHT MODE** at this time.
- \* As for those homes depending directly upon this Guard Unit, it runs as **DAY MODE**.

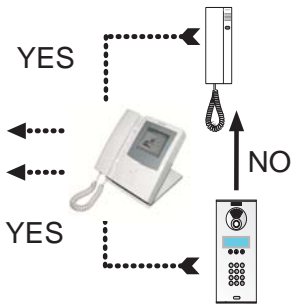


### MASTER-MIXED MODE

- \* The Guard Unit receives calls from the phones belonging to all the other Central Units that are in **NIGHT MODE** at this time.
- \* As for those homes depending directly upon this Guard Unit, it runs as **MIXED MODE**

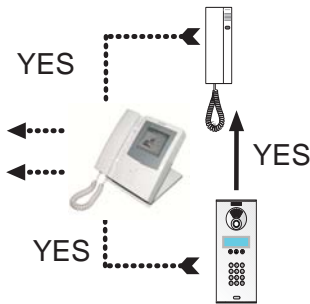
### **NOTE**

*Each block or building is managed by a Central Unit and may contain one or several Guard Units. A distinction is therefore made between building or block number (coded in the Central Unit at the moment of installation) and Guard Unit number.*



**TRANSFER-DAY MODE**

- \* Diverts calls from its dependent telephones towards the designated Guard Unit.
- \* Intercepts calls from its dependent outdoor panels and diverts them to the designated Central Unit.



**TRANSFER-MIXED MODE**

- \* Diverts calls from its dependent telephones towards the designated Guard Unit.
- \* Calls from outdoor panels that depend on it go straight through to the telephone called.

**NOTE:**

*All the Guard Units can call any other telephone in the facility ( even in another block or sector) regardless of the mode they are in.*

**Select Operating MODE**

How to select **Operating MODE**:

**0**

1. Press "0"

The display will show a series of dashes (except in the call mode with 0 in ON, see page 45).

**A**

2. Enter "A" followed by "3" repeatedly until the dashes

**+**

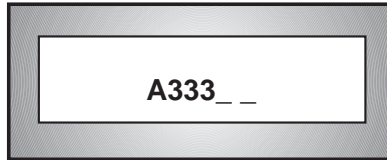
**3**

**.**

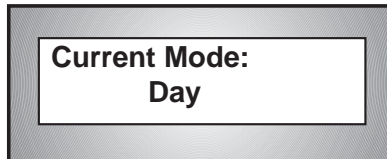
**.**

**.**

**3**



The display presents the current **MODE**



3. Use the arrow keys (below display) to select the desired **MODE**:

**NIGHT**  
**MIXED**  
**DAY**  
**MASTER-DAY (\*)**  
**MASTER-MIXED (\*)**  
**TRANSFER-DAY (\*)**  
**TRANSFER-MIXED (\*)**

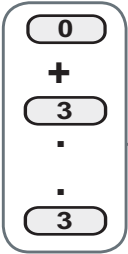
*(\*) Only available in installations with a Central Unit. See NOTE on previous page.*

**B**

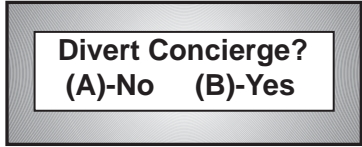
4. Press "B" when the desired **MODE** comes up on the display.

**Call Divert**

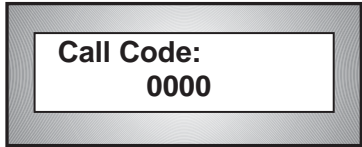
If the selected MODE is an active one (DAY, MIXED, MASTER-DAY or MASTER-MIXED), the Guard Unit asks if you wish to **divert the call** to a house, so you can answer it from elsewhere.



**NOTE:** In the Central MDS4.x versions, after selecting the mode you are automatically asked if you want to activate the call forward, while in versions **5.x or above** you must enter the code **0 + 333333** for this function. **For V 7.4 see "IMPORTANT" on page 45.**



5. If accepted, press "B" and it will ask for the call code to divert the calls from the Concierge to.



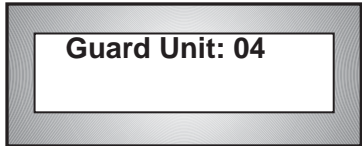
6. Once the code is selected, press "B".

**NOTE:**

*If the chosen modes are: TRANSFER-DAY or TRANSFER-MIXED, it will be necessary to indicate to which block the calls are to be transferred. The calls will be received by the Guard Unit that is active in that block.*

**Example:** We are going to select **TRANSFER-DAY** mode so that the calls are diverted to block n° 4:

1. Enter the mode change code and select TRANSFER-DAY  
After confirmation, the system asks you to indicate the number of the Guard Unit the calls are to be diverted to.
2. Key in the number of the block the calls are to be transferred to.  
Always enter 2 digits.  
In the example, "04".

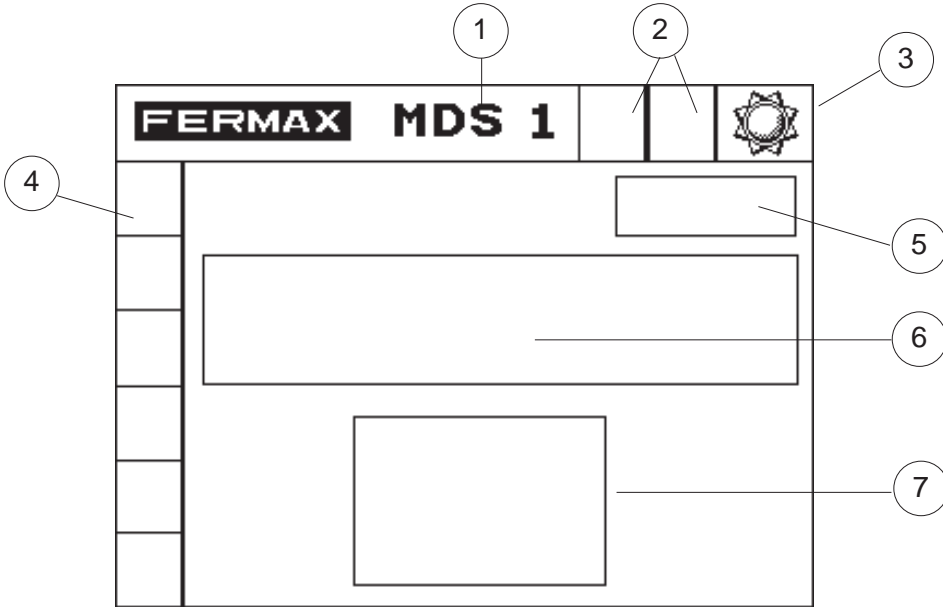


The display goes back to standby mode.

**NOTE:** This mode will not be accepted if the block selected does not have an active Guard Unit, (DAY, MIXED, MASTER DAY, MASTER MIXED)



The Guard Unit has a high resolution (320x240 points) graphic display showing user information. Several **zones** can be distinguished on screen, as shown in the figure:



1 **GUARD UNIT TYPE AND NUMBER**

Indicates that it is an MDS Guard Unit, and in this case, number 1.

2 **CALLS IN MEMORY INDICATOR**

If the telephone or panel icons appear, it indicates that there are calls waiting to be answered.

3 **OPERATING MODE**

By means of the shown icon, the Guard Unit mode is indicated.



NIGHT mode



DAY mode



MIXED Mode



MASTER DAY Mode



MASTER MIXED Mode



Call DIVERT Active

4

**SIDE MENU**

Shows which call queue is being attended to (telephones or panels).

5

**CLOCK**

Gives the current time in expanded size.

6

**MDS MAIN DISPLAY**

Shows information in a form *totally compatible* with the previous MDS Desktop Guard Unit.

7

**COMMUNICATION IN PROGRESS**

Informs of the communication currently selected.

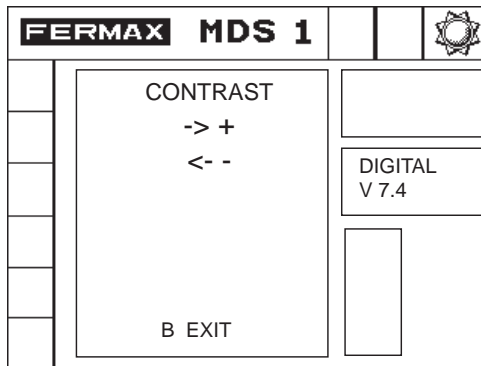
The contrast of the Guard Unit graphic display can be adjusted for optimum viewing. To do so, proceed as follows:

### 1. Enter code **A55555**

To do so, enter the sequence: **0 A 5 5 5 5 5**

**Note:** The number of '5' digits that we have to enter (3, 4 or 5) will depend on the length of the access code configured in the system (4, 5 or 6)

### 2. Use the arrows to select contrast



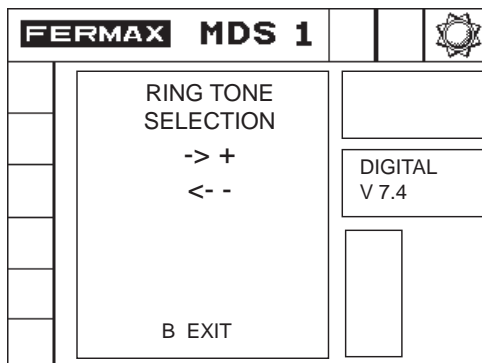
### 3. Press '**B**' to validate

The contrast value selected is stored in a non-volatile memory, so that even when the power is off, the set value will be kept.

### 4. Select the call tone with the arrows

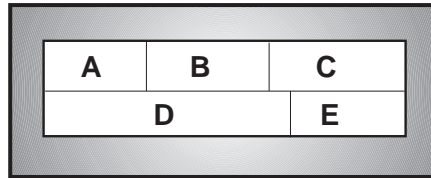
### 5. Validate by pressing '**B**'

The selected tone is stored in a non-volatile memory so that even if the power is lost, the established tone is maintained.



## **MDS Main Display**

The Guard Unit **MDS Main Display (zone 6)** provides diverse information such as **telephone number** that is calling, **number of calls memorised**, etc. It is divided into 5 sections:



### **SECTION A:**

Indicates the **operating MODE**:

(No indication)	Night Mode
D	Day Mode
X	Mixed Mode
MD	Master Day Mode
MX	Master Mixed mode
Dv	Call Divert Active

**NOTE:** This information is shown in graphic form in **zone 3**

### **SECTION B:**

Indicates if there are any calls **waiting** to be answered and what type. The symbols that may appear are:



	* <b>Panel call</b> waiting to be answered.
	* <b>Telephone calls</b> waiting to be answered.
	* <b>Panic alarm</b> alerts awaiting a response (See APPENDIX at the end of this Manual). The icon depends on the guard unit version.

**NOTE:** This information is shown in graphic form in **zone 2**

### **SECTION C:**

Indicates the **call type** on view in **SECTION D** of the lower line. Alongside the **call type** symbol, the total number of calls waiting (**t t**) is shown, and the order number (**n n**) corresponding to the one on view, i. e., the first, second, third, etc., from among the total received.

This information is shown as follows:

 : n n/t t	<p>* Call from an outdoor panel. There is a total of "t t" outdoor panel calls awaiting a response and this one corresponds to number "n n".</p>
 : n n/t t	<p>* Call from a telephone. There is a total of "t t" telephone calls waiting for an answer and this one corresponds to number "n n".</p>





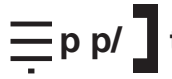
**NOTES:** See the **CALL QUEUES** section for how to select, answer or delete these calls.

The queue selected is indicated in graphic form in **zone 4**.

**SECTION D:**

This section lets you see the call **data** (that appear in **SECTION C**).

The information that may come up is:

 t t t t	<p>* The call on view is from outdoor panel n° p p to telephone n° t t t t and has been intercepted by the GUARD UNIT.</p>
	<p>* The call selected is from outdoor panel n° p p to the same GUARD UNIT.</p>
 t t t t	<p>* The call is from telephone n° t t t t.</p>
	<p>* The call on view is from indoor panel n° p p p to the GUARD UNIT.</p>
<b>b b</b>  t t t t	<p>* This option will only be valid in large facilities with several blocks or sectors and <b>long call</b> system (*). The call selected corresponds to panel n° p p of block n° b b to telephone n° t t t t</p>

(\* See **VERY IMPORTANT NOTES** on page 27

During the conversation, **SECTION D** may offer the following information (in brackets):

[ ≡ 03/ 📞 01 ]

\* The PANEL-GUARD UNIT communication channel is selected.

**Example:** Panel n° 3 with GUARD UNIT n° 1.

[ ≡ 03/ 📞 0037 ]

\* The PANEL-TELEPHONE communication channel is active.

**Example:** Panel n° 3 with telephone n° 37.

[ 📞 01/ 📞 0120 ]

\* The GUARD UNIT-TELEPHONE communication channel is selected.

**Example:** GUARD UNIT n° 1 with telephone n° 120.

[ 📞 01/ 📞 04 ]

\* The GUARD UNIT-GUARD UNIT communication channel is selected. **Only in installations with more than one GUARD UNIT.**

**Example:** GUARD UNIT n° 1 with GUARD UNIT n° 4.

[ 📞 0146/ 📞 0120 ]

\* The TELEPHONE-TELEPHONE communication channel is selected.

**Example:** Telephone n° 146 with telephone n° 120.

[ 01 ≡ 03/ 📞 02 ]

\* The PANEL-GUARD UNIT communication channel is active.

**Example:** Panel n° 3 from block n° 1 with GUARD UNIT n° 2.

**NOTE:** This information is shown in expanded form in **zone 7**

## SECTION E:

Indicates the current time when in standby. When a call is on view, indicates the time the call was received. This way, if the Concierge is away for a while, they will know what time the call was made.

**NOTE:** The time is shown in expanded form in **zone 5**

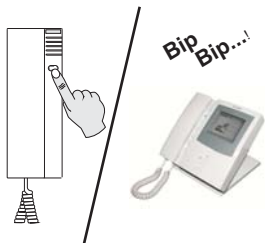
### IMPORTANT NOTE:

The **telephone numbers, panel numbers, block numbers and guard unit numbers** were assigned during installation of the system. Please contact the maintenance staff for more details.

## GUARD UNIT OPERATION

The Guard Unit can carry out different functions: answer calls from homes and panels, call telephones, intercommunicate two telephones, call other Guard units, etc.

### Answer call from house

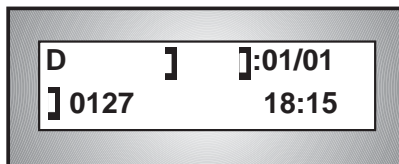


1. A resident calls the Concierge. The Guard Unit starts to emit "beeps", indicating that a call is coming in. The Guard Unit LED also blinks, so does the corresponding icon in **zone 2**.

The display indicates the **telephone number** the call is being made from.

**Example:** Call from telephone nº 127.

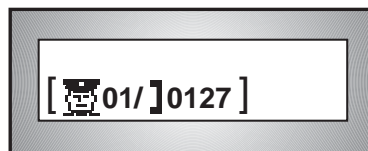
2. To answer the call, just pick up the handset and



press the BELL key.

The display will indicate GUARD UNIT-TELEPHONE communication.

**Example:** Guard unit nº 1 with telephone nº 127.

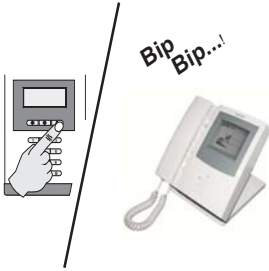


### Show name in call reception



You can know the name or number of the person or flat that has made the call simply by pressing the '\*' key of the Guard Unit keypad. This will only be valid if this telephone is assigned to the users list. This information will be shown for 2 seconds.

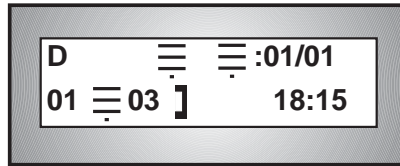
## Answer a call from outdoor panel



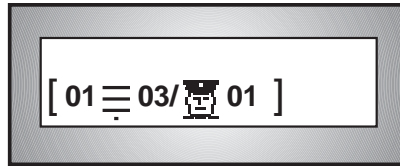
1. The visitor calls from an outdoor panel, pressing the "BELL" key. The Guard Unit starts to "beep", while the LED and icon blink in **zone 2**.

The display indicates the **panel** and **block number** the call is being made from.

**Example:** The call comes from panel n° 3 in block n° 1

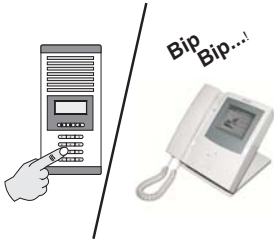


2. To answer the call, pick up the handset and press **Concierge-Panel**.



3. If you want to open the door, press the BELL key, while "PANEL-CONCIERGE communication" comes up on the display (If it does not appear, press **Concierge-Panel** again).

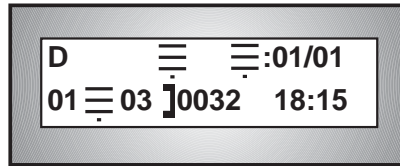


Intercept a call from outdoor panel to telephone

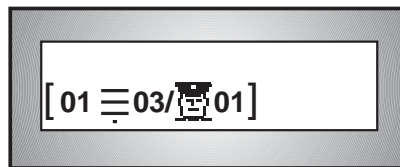
1. A call is made from an outdoor panel to a telephone. The Guard Unit starts to "beep", the LED and corresponding icon blink.

The display indicates the **panel** and **block number** from which call is made and the **telephone number** being called (only in DAY and MASTER-DAY).

**Example:** Call from panel n° 1, block 3 to telephone n° 32.



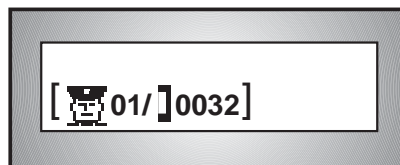
2. To answer the call, pick up the handset and press the **Concierge-Panel** button.



### 3. Transfer call to house called



3.1 Press the **Concierge-Telephone** key to establish GUARD UNIT-TELEPHONE communication.

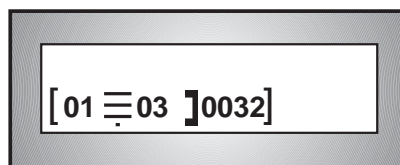


3.2 Press the BELL key to call the house.

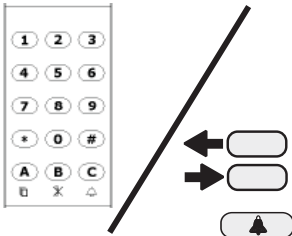


3.3 Press the **Panel-Telephone** key to set up PANEL-TELEPHONE communication .

Hang up the telephone. The visitor can talk to the resident, who can open the door to them if wished.



#### 4. Transfer the call to a house other than the one called



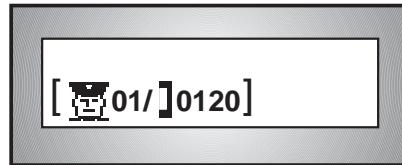
4.1 Key in the telephone number of the house the call is to be transferred to, or look for the resident's name.

**Example:** To transfer the call to telephone 120.

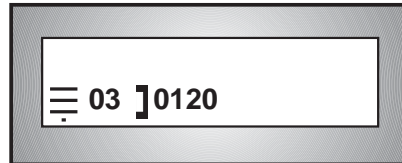
4.2 Press the **BELL** key to call.

The display will indicate **GUARD UNIT-TELEPHONE** communication.

You can wait for an answer to notify the visit, or simply hang up.

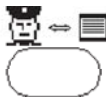


4.3 Press the **Panel-Telephone** button to set up communication.

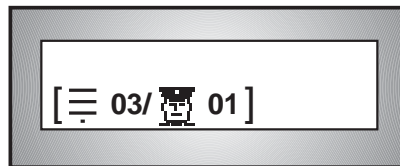


4.4 To end communication with the panel, press the **Hash** button.

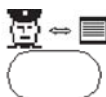
#### 5. Recover call from panel



5.1 Unhook the telephone handset and press the **Concierge-Panel** key to set up communication.



#### 6. Connect with an outdoor panel

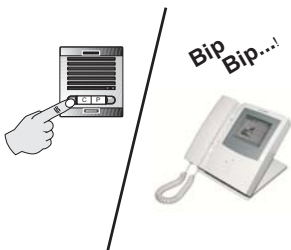


6.1 Key in the panel n° (first the block n° if in another one).

6.2 Press the **Concierge-Panel** button.



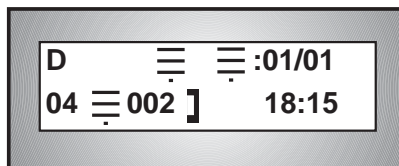
6.3 If you want to open the door, press the **Door Lock** key while "PANEL-CONCIERGE communication" appears on the display (If it does not appear, press the **Concierge-Panel** button again)

**Answer call from an indoor panel (panel decoder )**

1. The visitor calls from the panel by pressing the "CONCIERGE" key. The Guard Unit starts to "beep" and the LED and icon blink.

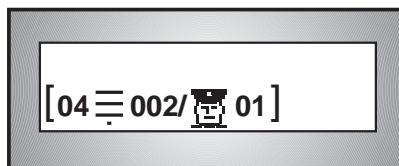
Three digits on the display indicate the **panel** and **block number** the call is made from.

**Example:** Call made from n° 2 in block n° 4.



2. To answer the call, pick up the handset and press the **Concierge-Panel Decoder** button.

The display indicates **PANEL-GUARD UNIT** communication.



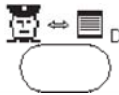
3. If you want to open the door, press the **Door Lock** key, while "PANEL-CONCIERGE" communication" appears on the display (If it does not appear, press the **Concierge-Panel Decoder** button again)



4. To end communication with the panel, press the **Hash** button.

**NOTE:** If there is more than one of the same type of call pending an answer, from either telephone or panel, the system stores them in the corresponding call queues. Management is explained in the section: "CALL QUEUES".

## Communicate with an indoor panel



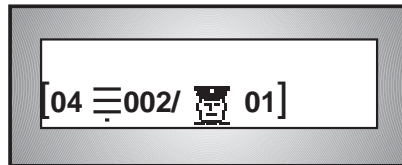
1. Key in the block number followed by the panel number (If the panel belongs to the same block as the Guard Unit, you do not need to enter the block n°).

**Example:** 4 0 0 2 (Block 4, Panel 2).

2. Press the **Concierge-Panel Decoder** key

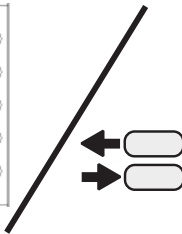
The display indicates the **block** and **panel number** you are communicating with.

**Example:** Communication with panel n°2 in block n°4.



3. If you want to open the door, press the **Door Lock** key.

## Call a house



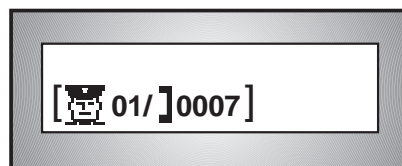
1. Enter the **telephone number** of the house or look for the resident's name.



2. Press the **BELL** key to call.

The display indicates **GUARD UNIT-TELEPHONE** communication.

**Example:** Guard Unit n° 1 calling telephone n° 7.



**Intercommunicate two telephones**

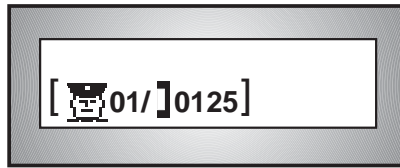
---

1. From a house, they ask to be put through to another house.

**Example:** From telephone n° 125, they ask to be put through to telephone 140.



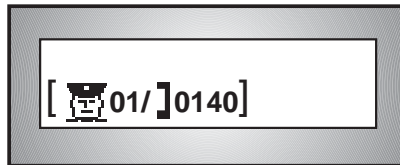
2. Press the **Bell** button



3. Press the **Telephone-Telephone** button.



4. Enter the number of the telephone of the other house.  
N° 140, in the example.



5. Press the **BELL** key.

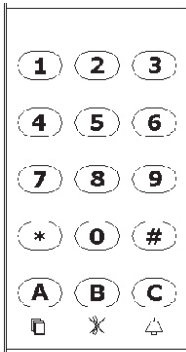
A call is made to the house telephone. The display indicates HOUSE-HOUSE communication.

6. Hang up the telephone.

The residents can have their conversation..

**Call another Guard Unit**

---



1. Key in the number of the block or sector where the Guard Unit is installed. Not necessary if it belongs to the same block.

2. Enter code 9A

.

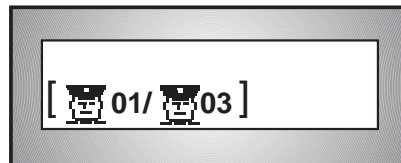
3. Key in the number of the Guard Unit to be called. Use two digits.

**Example:** If you are in Guard Unit nº 1 and wish to call Guard Unit nº 3, key in "03".



4. Press the **BELL** key.

The Guard Unit called starts to "beep" and the display indicates GUARD UNIT-GUARD UNIT communication.



**VERY IMPORTANT NOTES**

\* The system assigns a set **talking time**, (between 15 and 45 seconds) during which the conversation cannot be interrupted. Once this time is up, any other call will cut off the communication in course.

In any case, after a **maximum time**, also programmed in the system (between 30 and 250 seconds), the call will also be cut off. Ask the maintenance staff what **talking time** and **maximum time** have been assigned, or get them modified if necessary.

\* In residential facilities with several blocks or sectors, with the aim of differentiating the telephone numbers, which will be repeated, the **long call** mode is used, where in order to call a telephone it is necessary to previously indicate the **block number** and then the telephone number, with 4 digits.

The **block number** will come on screen, followed by the **telephone number**:  
b b - [ ] t t t t, instead of telephone only: ] t t t t.

**Example:** You want to call telephone n° 23 in block 5



**1. Enter the block number followed by the telephone number.**

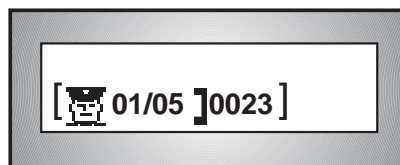
For the telephone number, you must always enter 4 digits.

*The number to dial would then be 50023.*



**2. Press the BELL key to call.**

The display indicates GUARD UNIT-TELEPHONE communication, and the block number (05) of the telephone called.

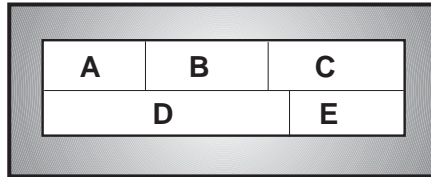


**NOTE:** The telephone number, panel numbers, block numbers and Guard Unit numbers were programmed during installation of the system. Please contact the maintenance staff for further details.

**CALL QUEUES**

The Guard Unit has a memory where it stores the last 20 calls received from outdoor panels, the last 20 calls received from telephones and the last 20 panic calls awaiting a response. These calls can be dealt with later, or cancelled individually. Repeated calls from the same point are counted once only.

The Guard Unit indicates that it has calls memorised by means of symbols that may appear in **SECTION B** of the Main Display, as well as in **zone 2**.



The symbols that may come up are:



\* Indicates that there are calls from **outdoor panels** pending a response.



\* Indicates that there are **house calls** waiting for an answer.



\* There are **panic alerts** waiting to be attended to (see APPENDIX at the end of this Manual).

If several symbols appear, it means that there are different types of calls waiting to be answered.

In **SECTION C**, the call arrival order is indicated, as viewed in **SECTION D**.

This information, as explained above, is presented as follows:

How to select memorised calls:



\* Call from an **outdoor panel**. There is a total of "t t" outdoor panel calls waiting to be answered, and this one corresponds to number "n n".



\* Call from a **telephone**. There is a total of "t t" telephone calls waiting to be answered, and this one corresponds to number "n n".



1. Press this key to select which **type of calls** you wish to answer: **panel calls** or **telephone calls**.



If you can already see it, you do not need to press the key.

2. Once the **call type** has been selected, use this key to view the calls waiting and to select the one you want to answer.



3. See the section **How to answer memorised calls**, on the following page.

**SECTION D** indicates the number of the panel or telephone the call is made from, or whether the call was intercepted by the Guard Unit.

The information that may appear is:

\* *The call viewed is from the **outdoor panel***



*n° **pp** to **telephone** n° **t t t t** and has been intercepted by the Guard Unit.*



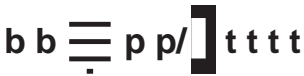
*\* The call selected is from **outdoor panel** n° **pp** to the Guard Unit.*



*\* A call from **telephone** n° **t t t t***



*\* The call on display is from an **indoor panel** n° **ppp** to the Guard Unit.*

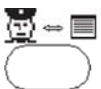


*\* This option will only be valid in large facilities with several blocks or sectors and a **long call** system, (\*). The call selected is from a **panel** in **block** n° **bb** to **telephone** n° **t t t t**.*

(\*) See **VERY IMPORTANT NOTES** on page 27.

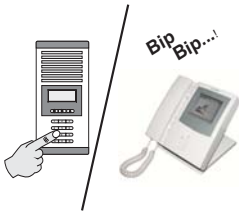
In **SECTION E**, the time the call was received is indicated.

The calls are not answered until the  key (for telephones) or the



**How to answer memorised calls**

---



1. The Guard Unit is "beeping" and the LED and icon in **zone 2** are blinking, indicating there are calls waiting.

*The display shows the first call received.*



2. If **SECTION B** indicates that there are calls of several types, select the type of call you wish to answer first.

*The display shows the first call of the selected type received.*

Depending on the call type, we proceed as follows:

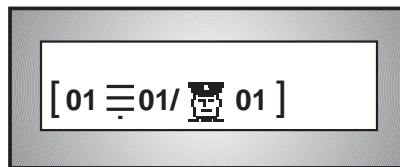
**3. Call from outdoor panel**

- 3.1 Select the call you want to answer first.  
*(If there are several).*



- 3.2 Unhook the phone and press the **Concierge-Panel** button .

*The display indicates PANEL-GUARD UNIT communication.*



- 3.3 If you want to open the door, press the **Door Lock** key.

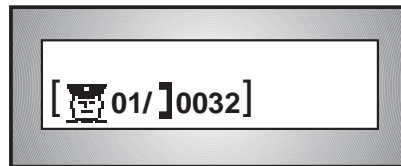
#### 4. Call from a telephone



**4.1** Select the call you wish to answer first.  
*(If there are more than one).*



**4.2** Unhook the phone handset and press the **BELL** key.  
*The display indicates GUARD UNIT-TELEPHONE communication.*



#### 5. Call from an indoor panel

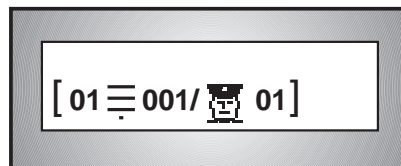


**5.1** Select the call you want to answer first *(If there are more than one).*



**5.2** Unhook the handset and press the **Concierge-Panel** key.

*The display indicates PANEL-GUARD UNIT communication.*



**5.3** If you want to open the door, press the **Door Lock** key

#### 6. Cancel the call without answering



**6.1** Press "B".

*The call is erased, and the next call received after this one (if there are any) appears on display .*

## APPENDIX

### **GUARD UNIT OPERATION AS PANIC ALARMS RECEPTION CENTRE**

***VERY IMPORTANT NOTE:***

***The Panic Alarms Reception Centre function is only effective in special installations, where the telephones or installations are «panic button» type and ISODECODERS are used.***

## OPERATING MODES

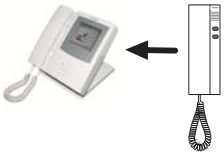
---

The features of the different operating modes, for buildings with **only one Panic Alarms Reception Centre** are:



### **NIGHT MODE**

\* The Panic Alarms Reception Centre does NOT answer panic calls from the telephones.



### **DAY MODE**

\* The Panic Alarms Reception Centre answers panic calls from the telephones.

In facilities with **more than one Central Unit**, there is also:



### **TRANSFER MODE**

\* Diverts panic alarms to the designated Panic Alarms Reception Centre.



### **MASTER MODE**

\* Receives panic calls from all the other Panic Alarms Reception Centres that are in NIGHT MODE.

To configure a Guard Unit as *Panic Alarms Reception Centre*, and select the **alarm reception mode**:

**0** 1. Key in "0" to enter programming mode.  
The display shows a series of dashes.

**B** 2. Press "B" and "3" repeatedly, until the dashes are completed and the display shows the current **operating mode**.

+

**3**

.

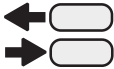
.

.

**3**



3. Use the arrow keys to select the desired **operating mode**.



NIGHT  
DAY  
TRANSFER (\*)  
MASTER(\*)

(\*) Only available in facilities with several Central Units (blocks).  
See NOTE on the following page.

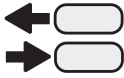
4. Press "B" when the desired **operating mode** comes up on the display.

**B**

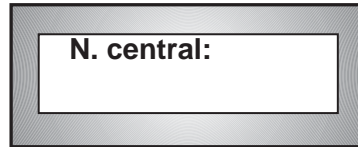
**NOTE:**

If the chosen mode is: **TRANSFER**, you will need to indicate which block number the calls are to be transferred to. The number of each Guard Unit was installed at the moment of installation.

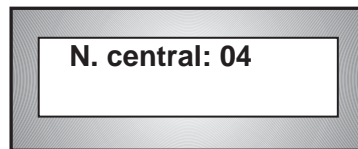
**Example:** We are going to select **TRANSFER** mode so that the panic calls are transferred to the Guard Unit in block n° 4.



1. Enter programming and select TRANSFER mode with the arrow keys, as explained on the previous page. After confirming, the system will ask for the number of the Central Unit (block) the calls are to be diverted to.



2. Key in the number of the block where the Guard Unit the calls are to be transferred to, using 2 digits at all times. In the example, "04".



The display goes back to the standby position.

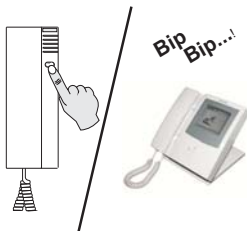


**NOTE:**

*The central unit designated must have a Guard Unit in panic mode active (DAY or MASTER DAY panic mode)*

**OPERATION**

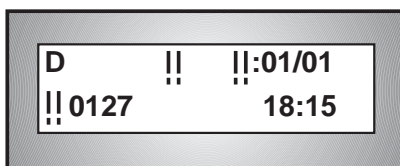
From a Panic Alarms Reception Centre, you can answer panic calls from telephones or indoor panels, either immediately or from memory.

***Answer a panic call when it comes in***

1. A resident presses the panic button on his/her telephone. The Guard Unit starts to "beep".

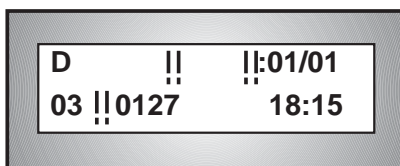
The display indicates the telephone number from which the panic button was pressed.

**Example:** *Panic call from telephone n° 127.*



If the call comes from a telephone in another block, it will be indicated on the display.

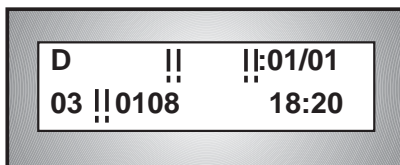
**Example:** *Panic call from telephone n° 127 in block n° 3.*



2. Press the **BELL** key if you want to talk to the resident who has pressed the alarm button.

The display indicates the telephone number where the panic button was pressed.

**Example:** *Panic call from telephone n° 108 in block 3.*



3. To cancel the call without answering, press the "B" key.



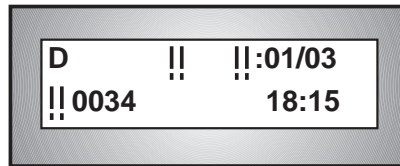
## Answer memorised panic calls



1. The Guard Unit is «beeping», indicating there are calls waiting.

The display shows the first call received.

**Example:** *There are 3 panic calls waiting. The display shows the first one, made from telephone nº 34.*



2. Select the call you wish to answer first.  
(If there are more than one).



3. Press the **BELL** key if you want to talk to the resident who pressed the alarm button.

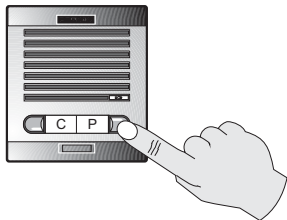
If there are more calls waiting, the display shows the next one. You can answer it as shown.



4. Press the "B" key if you want to cancel the call without answering it.

### NOTE:

*Panic calls take preference over all other types of call, so if there are panic calls waiting to be answered, the other types cannot be selected. Even though a resident calls several times, their call will only be counted once in the reception queue.*

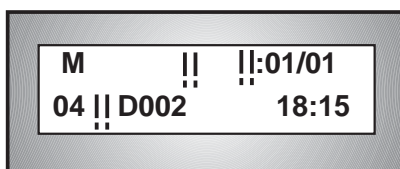
Answer a call from an indoor panel (panel decoder)

1. Someone calls from a panel, pressing the "PANIC" key. The Guard Unit starts to "beep", indicating that a call is coming in.

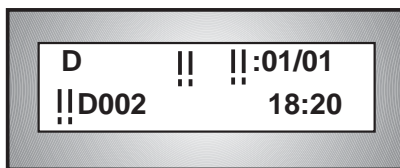
The display indicates the number of the panel and block the call is made from with a "D" + three digits .

If the call from the panel is made from the same block (where the panel is connected), the display indicates only the panel number.

**Example:** The call is from panel n° 2 in block n° 4 (the panel is connected in another block).

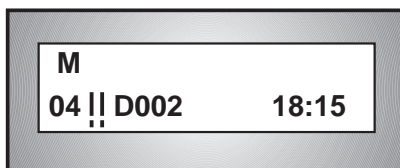


- The call is from panel n° 2 in the block where the panel is connected.



2. To answer the call, pick up the handset and press the **BELL** key

The display indicates PANEL-GUARD UNIT communication.



3. If you want to open the door, press the **Door Lock** key while PANEL-CONCIERGE communication is in progress.

4. To end communication with the panel, press the **Hash** key



The main functions of the *MDS Guard Unit* are:

- \* Answer calls from Outdoor Panels
- \* Answer calls from Telephones or Monitors
- \* Intercommunicate Telephones
- \* Communicate with Outdoor Panels
- \* Communicate with Telephones or Monitors

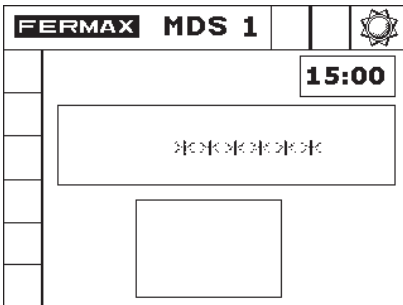
### **Basic operating modes**

To carry out these operations, the *Guard Unit* must be configured in a suitable mode for the operations to be performed.

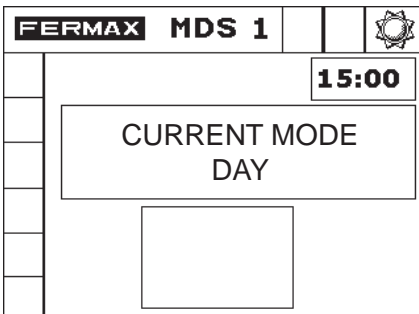
The basic operating modes are: **NIGHT**, **DAY** and **MIXED**. Calls from Outdoor Panels are only accepted if in **DAY** mode, whereas those from Telephones or Monitors are received in **DAY** and **MIXED** mode. In **NIGHT** mode, the Guard Unit simply acts as just another panel.

### **Select operating mode**

The Guard Unit operating mode is selected by entering the sequence **0 A 3 3 3 3 3** then pressing the *search arrows* to select the desired mode:



Enter **0 A 3 3 3 3 3**



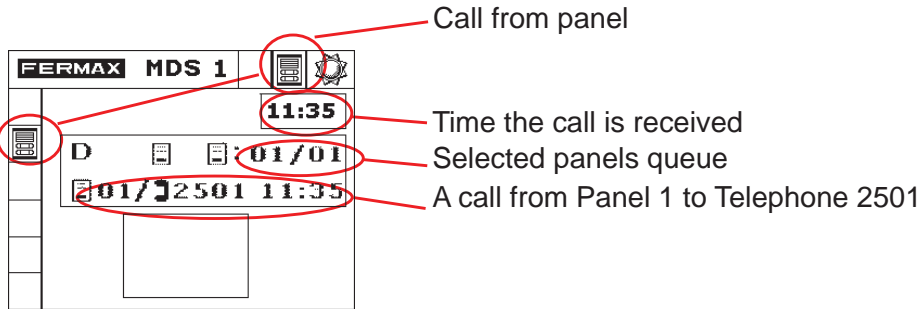
←  Select mode  
→

Validate selection

## Answer calls

If the Guard Unit is in **DAY** or **MIXED** mode, calls from panels will be received (only in **DAY** mode) as well as telephones (both modes).

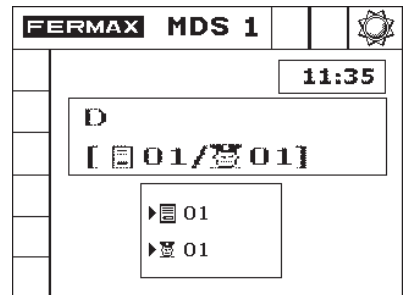
### Call from a PANEL



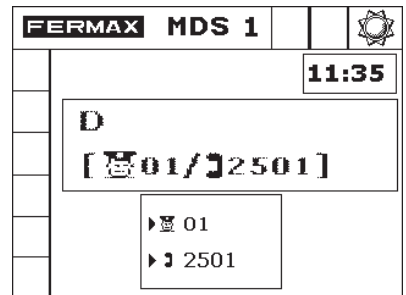
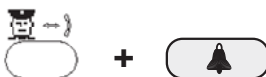
To communicate with the panel, press:



To open the door, press:



To communicate with the telephone or monitor called, press:



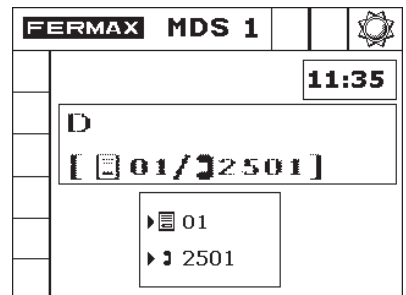
If you finally want to transfer the call, press:



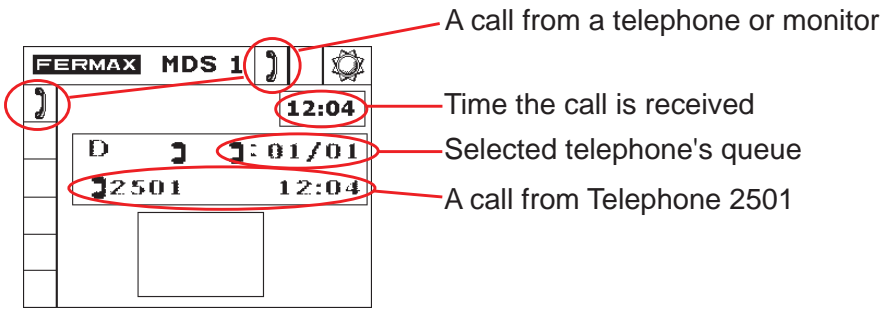
If you do NOT want to transfer the communication, press again:



or use **B** to cancel.



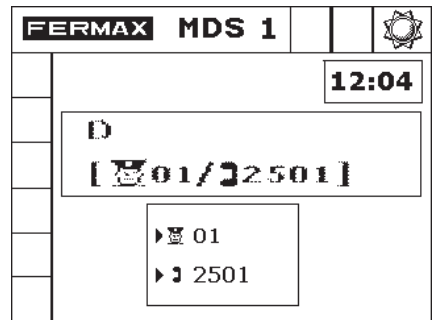
**Call from TELEPHONE or MONITOR**



To communicate with the Telephone, press:



If you want to repeat the call to the last Telephone, press:

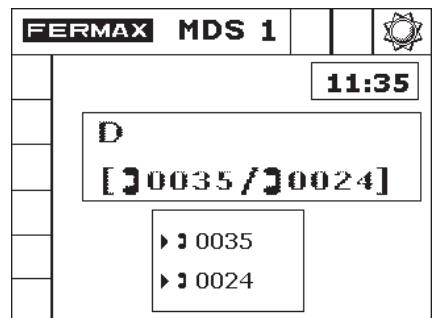


**Intercommunicate TELEPHONES**

After receiving a Telephone call, the Concierge can intercommunicate the last telephone with any other in the installation. To do so, once in communication with the first telephone, press:



**Example:** A call is received from telephone 35. To intercommunicate it with telephone number 24, press:



## Communicate with Panels and Telephones

If the Guard Unit is in **DAY** or **MIXED** mode, the Concierge can communicate with any Panel or Telephone in the installation at will.

### Communicate with PANELS

If the *Concierge* wants to set up communication with any panel, without being called beforehand, he/she must key in:

**BBPP** + 

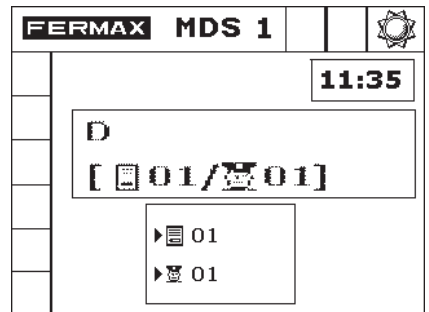
**Example:** To communicate with panel 1 in block 2, press:

**2 0 1** + 

To open the door, press:



 To end communication with the panel, press the **Hash** button.



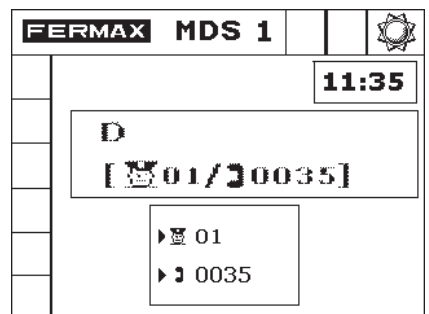
### Communicate with TELEPHONES or MONITORS

To to set up communication with a Telephone or Monitor, with no previous call, they must key in:

**NNNN** + 

**Example:** To call Telephone 35, press:

**3 5** + 



**TECHNICAL FEATURES**

**Power supply:** 12VDC ± 10% / 250mA

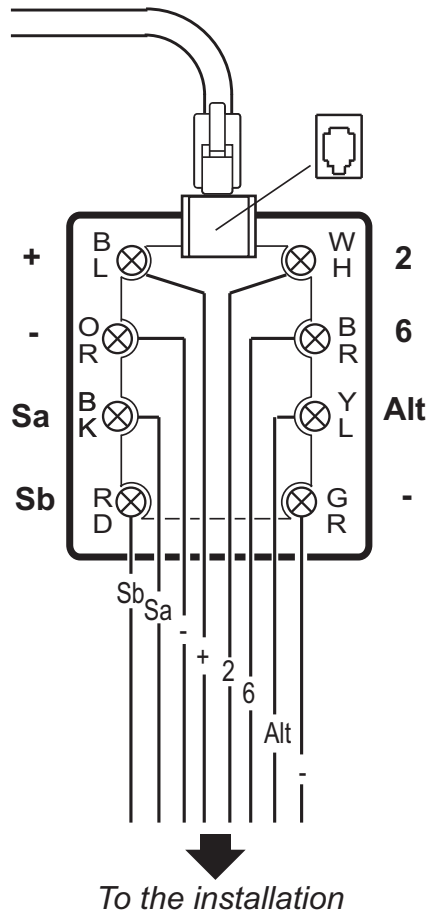
**Operating temperature:** 10 ~ 60 °C

**Guard Unit connections module:**

- '+' power supply (+12VDC)
- '-' power supply (GND)
- 'Sa' RS-485 (twisted data pair)
- 'Sb' RS-485 (twisted data pair)
- '2' audio from apartments
- '6' audio to apartments
- 'Alt' Output to loudspeaker
- '-' loudspeaker negative (GND)

**Wall telephone-type connector:**

- [BL] : '+' power supply (+12VDC)
- [OR] : '-' power supply (GND)
- [BK] : 'Sa' RS-485 (twisted data pair)
- [RD] : 'Sb' RS-485 (twisted data pair)
- [WH] : '2' audio from apartments
- [BR] : '6' audio to apartments
- [YL] : 'Alt' Output to loudspeaker
- [GR] : '-' loudspeaker negative (GND)





## NEW FEATURES IN SOFTWARE V7.4

### **NEW OPERATING MODE:**

#### **CALL TO HOMES WITH A ZERO FIRST, WITHOUT ENTERING IN PROGRAMMING**

Just like the panel does, a mode can be enabled in which residence numbers with zeros as the first digit can be called without having to enter in programming.

#### **1.Enabling:**

A long press of zero activates/deactivates this mode.

Each press changes this mode's status:

**(activated -> deactivated, deactivated -> activated).**

When the change is produced, a message appears on the screen that informs you of the change ("0 OFF", "0 ON")

NOTE: ignore what is on the display when pressing `0`.

- in mode "0 OFF" the script line appears "--"
- in mode "0 ON" a `0` appears.

Maintain zero pressed until the corresponding message appears.

#### **2.Operation:**

In "0 ON" mode, each time you press 0 the previous screen content is deleted and a '0' appears.

- a) If the next key pressed is a number, the message "Call code" appears and in the lower line appears the number pressed with a 0 to the left of it.
- b) If the next key is an 'A' or 'B', a line of dashes appears \*-- typical of programming entries with the first asterisk already marked, then several zeros can be pressed to the left.

### **IMPORTANT NOTE**

In order to activate the call forwarding, you must first deactivate the "CALL WITH A ZERO FIRST" mode, if it was activated.

Do not forget that in this case you must then reactivate the "CALL WITH A ZERO FIRST".